



الرقم : ص / ١٢٩٨ / ١٣

التاريخ : ٢٩ / ٦ / ٢٠٢٢

الموضوع : إعلان داخلي / خارجي

إعلان داخلي / خارجي

يعلن مصرف سورية المركزي عن طلب عروض (داخلي/خارجي) لتوريد وتركيب وتشغيل نظام أتمتة أعمال مديرية مفوضية الحكومة لدى المصارف .

- التأمينات المؤقتة :

١- للعارض الداخلي : /٥٩٢,٥٠٠,٠٠٠/ ل.س فقط خمسمائة واثنان وتسعون مليون وخمسمائة ألف ليرة سورية لاغير.

٢- للعارض الخارجي: /١٤٤.٥٠٠/ يورو مائة وأربعة وأربعون ألف وخمسمائة يورو لاغير.

٣- تسدد التأمينات المؤقتة بموجب شيك مصدق وفق الأصول أو كفالة مصرفية أو حوالة مصرفية تتم على حساب جاري الإدارة العامة لمصرف سورية المركزي رقم (٨٠٣٠٢٠٠٠١٠٠٠) ، المفتوح لدى مصرف سورية المركزي .

- التأمينات النهائية: ١٠% من القيمة الإجمالية للعقد وفقاً للآلية المحددة في دفاتر الشروط الخاصة المادة رقم (٧) منها.

- مدة ارتباط العارض بعرضه: (ستة اشهر) تبدأ اعتباراً من اليوم التالي لآخر موعد لتقديم العروض مع مراعاة أحكام المادتين (٢٥ و ٣٢) من القانون رقم (٥١) لعام ٢٠٠٤.

- مدة ارتباط المتعهد المرشح بعرضه: (ستة اشهر) تبدأ من اليوم التالي لإبلاغه خطياً إحالة طلب العروض عليه مع مراعاة أحكام المادتين (٢٥ و ٣٢) من القانون رقم (٥١) لعام ٢٠٠٤.

- مدة التنفيذ : تحدد مدة التنفيذ بمدة لا تتجاوز (١٢ شهر ميلادي) تبدأ بالنسبة للعارض الخارجي من اليوم التالي لتاريخ تبليغ المستفيد كتاب فتح الاعتماد المستندي من قبل المصرف المراسل أو اليوم التالي لتبليغه أمر المباشرة الخطي في حال التسديد بطريق التحويل المباشر أو أي طريقة أخرى يتم بموجبها تسديد قيمة العقد ، وبالنسبة للعارض الداخلي تبدأ المدة من اليوم التالي لتاريخ تبليغ المتعهد أمر المباشرة الخطي اصولاً

وذلك وفقاً لدفاتر الشروط التي يمكن الحصول عليها من مديرية الشؤون المالية - قسم العقود- في مصرف سورية المركزي بدمشق خلال ساعات الدوام الرسمي لقاء مبلغ /٥٠٠/ يورو فقط لا غير للعارض الخارجي ومبلغ /٣٠٠,٠٠٠/ ثلاثمائة ألف ليرة سورية فقط لا غير للعارض الداخلي تدفع نقداً في صندوق المصرف كما يمكن الاطلاع على الإعلان من خلال موقعنا على الإنترنت (www.CB.GOV.SY) وتقدم العروض إلى دائرة المراسلات لدى مصرف سورية المركزي بدمشق مستكملة للشروط والوثائق المطلوبة بموجب أحكام دفاتر الشروط الخاصة بموضوع المناقصة ، علماً أن آخر موعد لتقديم العروض هو الساعة ١٥:٢٠ من يوم الأحد الواقع في ٤ / ٩ / ٢٠٢٢ وكل عرض يرد بعد هذا التاريخ يعتبر مرفوضاً حتماً .

حاكم مصرف سورية المركزي

الدكتور محمد عصام هزيمة

دفاتر الشروط الخاصة المالية والحقوقية والفنية

موضوع طلب عروض لتوريد وتركيب وتشغيل نظام أتمتة أعمال مديرية مفوضية الحكومة لدى
المصارف

أولاً - دفتر الشروط الخاصة المالية والحقوقية

المادة -1- : موضوع طلب العروض :

توريد وتركيب وتشغيل نظام أتمتة أعمال مديرية مفوضية الحكومة لدى المصارف وعلى أساس مفتاح
ثابت.

المادة -2- شروط الاشتراك بطلب العروض :

- العارض الخارجي :

- 1- أن يحصل على دفتر الشروط الخاص بقيمته/500/ يورو فقط خمسمائة يورو. ويقدم إشعار شراء
إضارة طلب العروض
- 2- أن يتقدم بطلب اشتراك ملصقاً عليه طابع مالي بمبلغ /1500/ ل.س مع طابع مجهود ح.س بقيمة
(300) ل.س وطابع شهيد بقيمة (200) ل.س وطابع إعادة إعمار بقيمة (200) ل.س وإذا كان
العارض الواحد يتضمن أكثر من شريك يجب أن يتضمن طلب الاشتراك تصريحاً بأن جميع الشركاء
متكافئين ومتساوين
- 3- أن يقدم العارض صورة عن سجله التجاري مصدقة من المرجع المختص والسفارة السورية في
موطنه ووزارة الخارجية في الجمهورية العربية السورية
- 4- أن لا يكون محروماً من الدخول في المناقصات أو التعاقد مع الجهات العامة في الجمهورية العربية
السورية أو محجوزاً على أمواله حجراً احتياطياً لصالح الجهات العامة أو حجراً تنفيذياً (يُقدم
تصريحاً خطياً بذلك)
- 5- أن يحدد موطناً مختاراً له في الجمهورية العربية السورية يوضح فيه اسمه الكامل وعنوانه المفضل
وفي حال اختيار العارض الملحق التجاري التابع لسفارة بلاده في الجمهورية العربية السورية
كموطن مختار له في سورية فيتوجب:
 - أ- تقديم موافقة الملحق التجاري الخطية المسبقة على ذلك وبالتالي موافقته على القيام
بالنشاط حسب مقتضى الأمر
 - ب- تقديم موافقة السفارة المعنية أصولاً
 - ج- تقديم ما يتضمن اختيار الملحق التجاري تبعاً رسماً العارض دون أن يحق له
اعتراض يدعى بتفسير الملحق التجاري بتبليعه

6- ألا يملك أي مصنع أو مؤسسة أو مكتب فرعي في إسرائيل وألا يكون مشتركاً في أي مؤسسة أو هيئة فيها وألا يكون طرفاً في أي عقد للمصنع أو للتجميع أو الترخيص أو المساعدة الفنية مع أي مؤسسة أو هيئة أو شخص في إسرائيل وألا يزاوّل مثل هذا النشاط في إسرائيل سواء بشخصه أم عن طريق وسيط وألا يساهم بشكل من الأشكال في دعم إسرائيل أو مجهودها الحربي وأن يقدم تصريحاً خطياً بذلك.

7- أن يقدم تصريحاً بأنه اطلع على دفاتر الشروط الخاصة والقانون رقم (51) لعام 2004 المتضمن نظام العقود الموحد والمرسوم رقم (450) تاريخ 2004/12/9 المتضمن دفاتر الشروط العامة للجهات الخاضعة لأحكام نظام العقود الموحد وقبل بها بدون تحفظ.

8- أن يقدم تصريحاً خطياً واضحاً لا لبس فيه يلتزم بموجبه التزاماً كاملاً بأحكام نظام العقود النافذ الصادر بالقانون رقم (51) لعام 2004 واعتباره المرجع الوحيد في كل ما يتعلق بالإعلان والعقد المنبثق عنه حتى تاريخ تصفية العقد ولا سيما المادة (66) من نظام العقود المتعلقة بطرق حل الخلافات وألا يعتد بأي قانون آخر داخلي أو خارجي غير القانون النافذ للعقد.

9- أن يرفق التأمينات المؤقتة المنصوص عليها في المادة (7) من دفتر الشروط.

10- إذا كان العرض مقدماً باسم أكثر من عارض يتوجب على كل منهم أن يرفق الوثائق المنصوص عليها في الفقرات (3 4 5 6 7 8).

11- تسمية وكيل تجاري في سورية وإرفاق صكوك الوكلاء ضمن مغلف الأوراق الثبوتية تحت طائلة رفض العرض في حال عدم تقديم الصك.

العارض الداخلي:

1- أن يحصل على دفتر الشروط الخاص لقاء مبلغ (300,000) ل.س ثلاثمائة ألف ليرة سورية ويقدم إشعار شراء إضماراً طلب العروض.

2- أن يتقدم بطلب اشتراك ملصقاً عليه طابع مالي بمبلغ /1500/ ل.س مع طابع مجهود حربي بقيمة (300) ل.س وطابع شهيد بقيمة (200) ل.س وطابع إعادة إعمار (200) ل.س وإذا كان العرض الواحد يتضمن أكثر من شريك يجب أن يتضمن طلب الاشتراك تصريحاً بأن جميع الشركاء متكافلين ومتضامنين.

3- أن لا يكون محروماً من الدخول في المناقصات أو التعاقد مع الجهات العامة في الجمهورية العربية السورية أو محجوزاً على أمواله حجراً احتياطياً لصالح الجهات العامة أو حجراً تنفيذياً (يقدم تصريحاً خطياً بذلك).

4- أن يكون مسجلاً في السجل التجاري ويقدم وثيقة التسجيل للعام الحالي.

5- أن يكون مسجلاً في إحدى الغرف التجارية أو الصناعية ويقدم وثيقة التسجيل للعام الحالي.

6- ألا يكون محكوماً بجناية أو جرم سائن ما لم يرد إليه اعتباره (يرفق خلاصة عن السجل العدلي وصورة عن الهوية الشخصية) بالنسبة للأشخاص الطبيعيين.

7- ألا يكون من العاملين في إحدى الجهات العامة وأن يقدم تصريحاً خطياً بذلك (بالنسبة للأشخاص الطبيعيين).

8- ألا يكون عضواً في المكاتب التنفيذية للإدارة المحلية ضمن محافظته تحديداً وأن يقدم تصريحاً خطياً بذلك (بالنسبة للأشخاص الطبيعيين)

بشترط أن لا يكون قد مضى ثلاثة أشهر على استخراج الوثائق المسار إليها في الفقرات (4-5-6)
9- ألا يملك أي مصنع أو مؤسسة أو مكتب فرعي في إسرائيل وألا يكون مشتركاً في أي مؤسسة أو هيئة فيها وألا يكون طرفاً في أي عقد للصنع أو للتجميع أو الترخيص أو المساعدة الفنية مع أي مؤسسة أو هيئة أو شخص في إسرائيل وألا يزاوّل مثل هذا النشاط في إسرائيل سواء بشخصه أم عن طريق وسيط وألا يساهم بشكل من الأشكال في دعم إسرائيل أو مجهودها الحربي وأن يقدم تصريحاً خطياً بذلك

10- أن يرفق التأمينات المؤقتة المنصوص عليها في المادة (7) فقرة (أ) من هذا الدفتر
11- أن يكون العارض مشتركاً بنشرة الإعلانات الرسمية (يقدم صورة مصدقة عن اشتراكه للعام الحالي)

12- أن يحدد العارض موطناً مختاراً له في الجمهورية العربية السورية
13- أن يقدم تصريحاً خطياً بأنه اطلع على دفاتر الشروط الخاصة وعلى القانون رقم (51) لعام 2004 وعلى المرسوم رقم (450) لعام 2004 وقبل بها بدون أي تحفظ

14- أن يقدم تصريحاً خطياً واضحاً لا لبس فيه يلتزم بموجبه التزاماً كاملاً بأحكام نظام العقود النافذ الصادر بالقانون رقم (51) لعام 2004 واعتبار المرجع الوحيد في كل ما يتعلق بالإعلان والعقد المنبثق عنه حتى تاريخ تصفية العقد ولا سيما المادة (66) من نظام العقود المتعلقة بطرق حل الخلافات وألا يعتد بأي قانون آخر داخلي أو خارجي غير القانون الناطم للعقد

15- إذا كان العرض مقدماً باسم أكثر من شخص واحد يتوجب على كل منهم أن يتقدم بالوثائق المنصوص عليها في الفقرات (3 و 6 و 7 و 8 و 9 و 12 و 13 و 14) الواردة أعلاه

16- تقديم وثائق تثبت بأنه وكيل للشركة المصنعة أو موزع معتمد من قبلها أصولاً أو تصريحاً يبين أن التجهيزات متوفرة في الأسواق المحلية

المادة 3- كيفية تقديم العروض:

أ- تُقدّم العروض إلى دائرة المراسلات في مصرف سورية المركزي بدمشق إما مباشرة باليد أو بالبريد المسجل مقابل إيصال على أن تصل العروض وتسجل في ديوان المصرف المركزي قبل الساعة الخامسة عشرة وعشرون دقيقة من بعد ظهر اليوم المحدد في الإعلان وكل عرض يرد بعد هذا التاريخ يعتبر مرفوضاً

ب- لا يقبل من العارض إلا عرضاً واحداً ويعتبر العرض الأسبق في التسجيل هو المعتمد ولا يجوز استعادة العرض أو إكماله أو تعديله بعد تسجيله في ديوان المصرف المركزي

ج- تقدم العروض باللغة العربية والانكليزية (وفق ما هو وارد في الدفتر الفني)، وتعتبر النسخة العربية هي المعتمدة في حال وجود اختلاف أو تعارض في النص المقدم مضمون العرض

د- تقدم العروض ضمن مغلف كبير مختوم يسجل عليه موضوع طلب العروض واسم العارض وعنوانه والتاريخ المحدد لتقديم العروض ويحتوي هذا المغلف ثلاثة مغلفات مختومة كما يلي:

المغلف الأول:

ويحتوي على الأوراق الثبوتية المحددة في المادة الثانية من هذا الدفتر بالإضافة إلى التأمينات المؤقتة وأن يقدم تصريحاً بأنه يلتزم بجميع ما ورد في هذه المستندات من شروط وأحكام.

المغلف الثاني:

يحتوي على العرض الفني ويتضمن :

- المواصفات الفنية والشروط والالتزامات بما يضمن الإجابة على جميع الفقرات الواردة في دفتر الشروط الفني حسب تسلسلها

ولا يجوز أن يتضمن أي أسعار أو تحفظات أو شروط حقوقية أو مالية ولا يعتد بأي منها في حال ورودها

المغلف الثالث:

يحتوي على العرض المالي مع جداول الأسعار الإفرادية والإجمالية مع تحليل السعر اللازم لكل بند وينظم من قبل العارض بصورة واضحة جلية دون حك أو شطب أو حشو ولا يجوز أن يتضمن أي تحفظات أو شروط حقوقية أو فنية ولا يعتد بأي منها في حال ورودها وعلى العارض سواء كان داخلي أم خارجي أن يبين في عرضه الأسعار الإفرادية والإجمالية وفق البنود المبينة أدناه :

1- أجور التجهيزات

2- أجور البرمجيات

3- أجور التراخيص

4- أجور التركيب والتشغيل

5- أجور الدراسات والاستشارات

6- أجور تهجير البيانات

7- أجور التدريب والاختبارات

8- أجور تطوير واجهات ربط مع المؤسسات المالية.

9- أجور تطوير النماذج والتقارير.

10- أجور الدعم الفني والتحديث والترقية

11- بدل الصيانة السنوي

12- القطع التبديلية

13- مدة تنفيذ المشروع

14- أجور الشحن والتأمين

ويمكن تقديم العرض المالي بالنسبة للعارض المحلي فيما يخص تجهيزات الشبكة والبرمجيات والرخص والقطع التبديلية

- إما بالليرة السورية



-أو بالقطع الأجنبي : على أن يتم التسديد بالليرة السورية حصراً وفق نشرة المصارف والصرافة الصادرة عن مصرف سورية المركزي بتاريخ اليوم التالي لتاريخ صدور محضر الاستلام المؤقت شريطة أن تكون التوريدات مستوردة من الخارج ويثبت ذلك بوثائق رسمية وفقاً لما هو محدد في المادة (10) من هذا الدفتر وينظم من قبل العارض بصورة واضحة جلية دون حك أو شطب أو حشو ولا يجوز أن يتضمن أي تحفظات أو شروط حقوقية أو فنية ولا يعتد بأي منها في حال ورودها.

أما بالنسبة لباقي البنود فتقدم بالليرة السورية حصراً .

وبالنسبة للعرض الخارجي يقدم العارض الخارجي الأسعار باليورو حصراً

المادة - 4 - ارتباط العارض بعرضه:

يرتبط العارض بعرضه لمدة ستة أشهر تبدأ من اليوم التالي لآخر موعد لتقديم العروض مع مراعاة أحكام المادتين (25 و 32) من قانون العقود رقم (51) لعام 2004

المادة - 5 - ارتباط المتعهد المرشح بعرضه :

يعتبر المتعهد المرشح مرتبطاً بعرضه لمدة ستة أشهر تبدأ من اليوم التالي لإبلاغه خطياً بحالة التعاقد عليه مع مراعاة أحكام المادتين (25 و 32) من قانون العقود رقم (51) لعام 2004

المادة - 6 - رفض العروض المقدمة:

يرفض العرض في الحالات التالية

- أ- في حال تنظيم أو تقديمه بصورة مخالفة لأحكام القانون رقم (51) والمرسوم رقم (450) لعام 2004
- ب- في حال تقديمه بعد الوقت المحدد لتقديم العروض
- ج- في حال وجود أي نقص في الوثائق أو المواصفات الفنية المطلوب من العارض تقديمها وفقاً لأحكام القانون رقم (51) لعام 2004 ودفتر الشروط مع مراعاة أحكام المادة (18) الفقرة (ج) من القانون رقم (51) لعام 2004
- د- في حال عدم تقديم التأمينات المؤقتة المطلوبة ضمن المدة المحددة لتقديم العروض وعدم تقديم الأسعار وفق التفاصيل الإلزامية المبينة في المغلف رقم 3/ من المادة 3/ من هذا الدفتر

المادة - 7 - التأمينات المؤقتة والنهائية :

أ- يقدم العارض تأميناً مؤقتاً وفق ما يلي :

- العارض الداخلي يقدم تأميناً مقداره (592,500,000) خمسمائة وثمان و تسعون مليون وخمسمائة ألف ليرة سورية لا غير

- الخارجي تأميناً مؤقتاً مقداره (144,500) يورو فقط مئة وأربعة وأربعون ألف وخمسمائة يورو لا غير

على أن تكون هذه التأمينات سارية المفعول طيلة مدة ارتباط العارض بعرضه. وإذا كان العرض مقدماً باسم أكثر من شخص تقدم التأمينات المؤقتة والنهائية بالتكافل والتضامن فيما بينهم

ب- تقدم التأمينات المؤقتة إما عن طريق كفالة مصرفية أو حوالة مصرفية من حساب العارض إلى حساب خاص لدى مصرف سورية المركزي وفق المحدد في متن الإعلان أو شيك مؤشر عليه بالقبول (شيك مصدق) لأمر مصرف سورية المركزي من أحد المصارف العاملة في الجمهورية العربية السورية قبل انتهاء مدة تقديم العروض

ج- تعاد التأمينات المؤقتة للدين لم تفصل عروضهم من قبل لجنة فص العروض فوراً وللذين لم يرس عليهم طلب العروض أو لم يجر التعاقد معهم بعد مصادقة أمر الصرف على محاضر فص العروض

د- على المتعهد المرشح تقديم التأمينات النهائية البالغة (10%) من القيمة الإجمالية للعقد خلال مدة لا تزيد عن 15/ يوماً تبدأ من تاريخ تبليغه خطياً القرار بإحالة التعهد عليه وقبل توقيع العقد ويمكن اعتبار التأمينات المؤقتة المقدمة تأمينات نهائية إذا قام المتعهد خلال المدة المذكورة أعلاه بتسديد الفرق بين التأمينين

وإذا قدم العارض الداخلي عرضه بالقطع الأجنبي عندها يقدم تأميناته النهائية بالليرة السورية على أن يجري احتساب المعادل لها وفق النسبة المحددة ب(10%) من قيمة التعهد بناء على معادل عرضه بالليرة السورية وفق نشرة المصارف والصرافة الصادرة عن مصرف سورية المركزي النافذة بتاريخ مصادقة أمر الصرف على إحالة طلب العروض عليه ، على أن يتم تسويتها بما يضمن تحصيل الجهة العامة للقيمة المطلوبة لهذه التأمينات في ضوء النسبة المحددة لها في العقد ضماناً لعدم أي انتقاص من قيمتها ناجم عن ارتفاع سعر الصرف . وذلك من خلال الاقتطاع المباشر من الاستحقاقات التي تترتب للمتعهد وفق أحكام العقد أو بتعديل صك التأمينات النهائية

هـ- وإذا كانت التأمينات المؤقتة قد قدمت بكفالة مصرفية فيجب استبدالها بكفالة جديدة تعادل قيمة التأمينات النهائية ويحتفظ مصرف سورية المركزي بالتأمينات النهائية ضماناً لحسن تنفيذ التعهد واقتطاع غرامات التأخير وجميع التعويضات الناشئة عن العطل والضرر الذي يصيبه من جراء إخلال المتعهد بالتزامه ولا تعاد هذه التأمينات إلا بعد صدور محضر الاستلام النهائي ومصادقة أمر الصرف عليه أصولاً

المادة - 8 - مدة التنفيذ:

تحدد مدة التنفيذ بمدة لا تتجاوز ب (12) شهر ميلادي تبدأ بالنسبة للعارض الخارجي من اليوم التالي لتاريخ تبليغ المستفيد كتاب فتح الاعتماد المستندي من قبل المصرف المراسل أو اليوم التالي لتبليغه أمر المباشرة الخطي في حال التسديد بطريقة التحويل المباشر أو أي طريقة أخرى يتم بموجبها تسديد قيمة العقد تبعاً لما يتم الاتفاق عليه بين الإدارة والمتعهد وبالنسبة للعارض الداخلي تبدأ المدة من اليوم التالي لتاريخ تبليغ المتعهد أمر المباشرة الخطي أصولاً

المادة - 9 - النفقات والضرائب والرسوم:

يتحمل المتعهد الخارجي:

1- يتحمل المتعهد جميع النفقات المترتبة على عملية التعهد من رسوم وطوابع وأجور نشر الإعلان بما فيها رسم طابع العقد على نسختي العقد وسائر الضرائب والرسوم الأخرى المحددة في القوانين

والأنظمة النافذة

عق
مستفيد

2- يتحمل المتعهد جميع العمولات والنفقات المصرفية الناجمة عن تنفيذ العمليات المصرفية التي يتطلبها تنفيذ العقد وتسديد قيمته والتي تترتب لصالح المصارف خارج الجمهورية العربية السورية بما فيها عمولة تعزيز وفتح الاعتماد في حال تم التسديد بموجب اعتماد مستندي كما يتحمل المتعهد جميع المبالغ المترتبة على تصديق الفواتير وشهادة المنشأ والثبوتيات الأخرى التي يتطلبها تنفيذ العقد وكافة النفقات المترتبة على عمليات التحويل المباشر لاستحقاقه.

3- يتحمل مصرف سورية المركزي كافة الرسوم الجمركية.

يتحمل المتعهد الداخلي :

يتحمل المتعهد جميع النفقات المترتبة على عملية التعهد من رسوم وطوابع وأجور نشر الإعلان وسائر الضرائب والرسوم الأخرى المحددة في القوانين والأنظمة النافذة بما فيها رسم الطابع على نسختي العقد.

المادة - 10 - تسديد قيمة التعهد:

1- يتم تسديد قيمة التعهد:

أ- بالنسبة للعارض الخارجي بموجب اعتماد مستندي أو بطريقة التحويل المباشر أو بطريقة أخرى يتم الاتفاق عليها بين الإدارة والمتعهد.

ب- بالنسبة للعارض الداخلي فتقوم الإدارة بتسديد القيمة بالليرات السورية وفق ما يلي :

- العرض المقدم بالليرات السورية :

بعد استلام المواد استلاماً مؤقثاً ومصادقة أمر الصرف على محضر الاستلام المؤقت أصولاً.

- العرض المقدم بالقطع الأجنبي :

يقوم مصرف سورية المركزي بتسديد قيمة العقد بالليرة السورية وفق نشرة المصارف والصراقة الصادرة عن مصرف سورية المركزي بتاريخ اليوم التالي لتاريخ صدور محضر الاستلام المؤقت أصولاً على أن يقدم المتعهد شهادة جمركية أو أي وثيقة صادرة عن الجمارك تفيد صراحة أنه أدخل المستوردات موضوع التعهد من الخارج ودخلت في الاستهلاك المحلي.

2- ويكون التسديد بناءً على محضر استلام خاص بكل دفعة تعدده اللجنة المكلفة بذلك وفق الأصول المرعية ووفق الدفعات المبينة أدناه:

توريد وتركيب وتشغيل التجهيزات والبرمجيات اللازمة لتنفيذ أعمال المشروع وجهازيتها وفق نموذج العمل والاختبار المتفق عليه مع المتعهد	25%
إنجاز عمليات تهجير البيانات بنجاح والتدريب التقني وعلى استخدام النظام ونجاح اختبارات قبول المستخدم، والاستلام المؤقت	50%
الاستلام النهائي	25%

المادة - 11 - الاستلام المؤقت والنهائي:

الاستلام المؤقت:

على المتعهد أن يُعلم مصرف سورية المركزي بموجب كتاب خطي يسجل في ديوان المصرف طبقاً للأصول عن جاهزيته لإنهاء الأعمال وتنفيذ النظام وجاهزيته لإجراء التجارب وفق الإجراءات المحددة في دفاتر الشروط الفنية.

يتم استلام التعهد موضوع العقد استلاماً مؤقتاً بعد التجربة له و المرتبطة بخطة الاختبار التي سوف يقترحها المعارض بعرضه وخطة تنفيذ المشروع بما يضمن تنفيذ كافة الجوانب مضمون الشروط الفنية وبعد التأكد من قيامه باستكمال الأعمال المحددة في الدفاتر الفنية ومصادقة أمر الصرف على محضر الاستلام المعد وفق الأصول المرعية

الاستلام النهائي:

يتم الاستلام النهائي للتعهد بعد انتهاء مدد الضمان المحددة بسنة واحدة من تاريخ صدور آخر قرار أمر الصرف بالمصادقة على محضر الاستلام المؤقت وللإدارة الحق برفض الاستلام النهائي لكل أو بعض هذه الأعمال إذا تبين عدم جاهزيتها للعمل أصولاً.

المادة - 12 - غرامات التأخير :

تفرض على المتعهد غرامات التأخير بواقع (0.001) واحد بالآلف من القيمة الإجمالية للعقد عن كل يوم تأخير على أن لا تتجاوز مجموع غرامات التأخير (20%) من القيمة الإجمالية للتعهد، وتُحسم الغرامة بمجرد حصول التأخير دون حاجة إلى أي إنذار أو اعدار أو اتخاذ أية إجراءات قانونية ويجوز حساب غرامات التأخير اليومية على أساس قيمة الجزء المتأخر في تسليمه إذا تحقق الشرطين المتلازمين الآتين:

- 1- أن يتم تسليم المواد الأخرى ضمن المواعيد المحددة
- 2- أن يكون الجزء المتأخر في تسليمه مستقلاً في الاستعمال العادي عن بقية المواد الأخرى المسلمة
- تطبق غرامات التأخير على المعارض الخارجي إذا تأخر عن تقديم الوثائق والمعلومات اللازمة للحصول على إجازة الاستيراد أو المعلومات اللازمة للتسديد بطريقة التحويل المباشر وفتح الاعتماد المستندي خلال مدة 15/ يوماً من تاريخ نبلغه خطياً وجوب تقديمها

المادة - 13 - زيادة الكميات أو نقصانها:

يحق للإدارة زيادة الكميات موضوع طلب العروض أو إنقاصها خلال مدة تنفيذ العقد بنسبة لا تتجاوز 30% لكل بند أو مادة من التعهد على حد ذلك بنفس الشروط والأسعار الواردة في العقد ودون حاجة إلى إبرام عقد جديد على أن لا تتجاوز قيمة مجموع الزيادة أو النقص 25% من القيمة الإجمالية للتعهد

ويعطى المتعهد في حال الزيادة مدة إضافية تتناسب مع طبيعة ومقدار هذه الزيادة فقط

المادة - 14 - النقل والتأمين:

- 1- في حال كان النقل جواً يجب أن يتم بواسطة مؤسسة الطيران العربية السورية حصراً . وفي حال اعتذارها يجوز النقل بواسطة شركات أخرى بموافقة مصرف سورية المركزي دون أن يؤدي ذلك إلى الانتقاص من مسؤولية المتعهد تجاه المصرف المركزي بموجب العقد ، مع الالتزام بأحكام مقاطعة إسرائيل
- 2- يجب أن يتم التأمين ضد جميع الأخطار لدى المؤسسة العامة السورية للتأمين حصراً من بلد المنشأ إلى مواقع العمل في مصرف سورية المركزي وعلى نفقة المتعهد

- ◆ يكون ضمان المشروع لمدة سنة واحدة تبدأ من تاريخ المصادقة على محضر الاستلام المؤقت
- ◆ يضمن المتعهد المشروع بكافة أعماله ومكوناته المادية والبرمجية من كل عيب أو عطل أو نقص أو سوء في الصنع أو التركيب أو التوقف عن العمل لأي سبب كان ومن كافة المخاطر التشغيلية وكل ما يمنع هذه التجهيزات والأعمال من أداء عملها بشكل كامل أو جزئي للمدة المنوّه عنها أعلاه تبدأ من تاريخ صدور قرار المصادقة على محضر الاستلام المؤقت. وفي حال ظهور عيب خفي أو عيب تعمد المتعهد إخفاءه فتسري فترة الضمان عندئذ اعتباراً من تاريخ ظهور العيب أو العلم به، ويكون ملزماً خلال هذه الفترة بتبديل أية قطعة من القطع أو إجراء أي تعديل برمجي أو تحديث أو ترقية أو أية أعمال موحية وعلى نفقته التي يتبنت عطلها أو سوء صنعها أو عدم تلبيةها للوظائف مضمون الحل المقدم في عرضه ولا يسأل عن العطل الذي تسببه الإدارة وتخضع القطع أو المواد المستبدلة أو البرمجيات المعدلة إلى فترة ضمان جديدة معادلة لفترة الضمان الأصلية.

المادة - 16 - التزامات المتعهد بعد فترة الضمان المجانية

- أ- يلتزم المتعهد ولمدة عشر سنوات تلي فترة الضمان بتوقيع عقد صيانة ودعم في سنوي وفق البدل المحدد في عرضه في حال رغبة الإدارة بذلك
- ب- يلتزم المتعهد بتأمين القطع التبديلية اللازمة لعمل التجهيزات وحين الطلب لمدة عشر سنوات وفقاً للبدل المحدد في عرضه المالي .

المادة - 17 - التدريب :

- يلتزم المتعهد وعلى نفقته بالقيام بتدريب العاملين وفق خطة التدريب المقدمة في عرضه بما يتوافق مع الوارد في دفاتر الشروط الفنية

المادة - 18 - الموطن المختار:

- يحدد العارض موطناً مختاراً له في الجمهورية العربية السورية ويُعتبر الموطن المختار المذكور ملزماً للعارض ولو انتقل منه إلى غيره ما لم يبلغ مصرف سورية المركزي خطياً عن موطنه المختار الجديد في البلدة نفسها، وإلا تعتبر كافة التبليغات المرسلة إلى موطنه الأول صحيحة حكماً

المادة - 19 - القوة القاهرة:

- يجب على المتعهد تنفيذ التزاماته في المواعيد المحددة بموجب العقد وإذا طرأ أي تأخير في تنفيذ تلك الالتزامات بسبب القوة القاهرة أو الحوادث المفاجئة التي لا علاقة لأي من الفريقين بها والتي لم تكن متوقعة من قبل المتعهد عند توقيع العقد أن يطلب خلال التنفيذ تمديد تلك المواعيد استناداً إلى الظروف المذكورة بكتاب خطي يوضح فيه هذه الظروف، ويقدم إلى الإدارة خلال فترة خمسة عشر يوماً من تاريخ حدوث تلك الظروف تحت طائلة سقوط حقه بطلب التمديد
- تطبق أحكام هذه المادة لا سيما لجهة تقديم الطلب خلال (15) خمسة عشر يوم على حالة القوة القاهرة التي يستحيل معها تنفيذ الالتزام

يعتبر المتعهد معذراً بما يترتب عليه من التزامات ومن غرامات التأخير وجميع الجزاءات الأخرى بمجرد حلول الآجال المحددة في العقد أو دفاتر الشروط دونما حاجة لأي إنذار أو اعذار.

المادة - 21 - أمر المباشرة وبدء التنفيذ:

- لا يعتبر المتعهد المرشح متعهداً إلا عند تبليغه أمر المباشرة بالنسبة للعارض الداخلي و تبليغ المستفيد كتاب فتح الاعتماد المستندي من قبل المصرف المراسل بالنسبة للعارض الخارجي أو اليوم التالي لتبليغه أمر المباشرة الخطي في حال التسديد بطريقة التحويل المباشر - واستكمال إجراءات التصديق على العقد حسب الحال والأصول النافذة بهذا الخصوص وتبليغه هذه المصادقة وللمصرف الحق في العدول عن تنفيذ موضوع طلب العروض في أي وقت قبل تبليغ المتعهد أمر المباشرة دون أن يكون له الحق في أي تعويض.

المادة -22- حل الخلافات وقض النزاعات:

تحل جميع الخلافات التي قد تنشأ بين المتعاقدين بالطرق الودية وإذا لم يتم التوصل إلى اتفاق ودي يعتبر القضاء الإداري السوري في الجمهورية العربية السورية المرجع المختص للبت في كل نزاع ينشأ عن العقد.

المادة - 23 - المراجع القانونية:

يرجع في كل ما لم يرد عليه نص في دفاتر الشروط المالية والحقوقية والفنية إلى القانون رقم (51) تاريخ 2004/12/9 المتضمن نظام العقود الموحد وإلى المرسوم رقم (450) تاريخ 2004/12/9 المتضمن دفاتر الشروط العامة وإلى بلاغ السيد وزير المالية رقم (1/ب/ع/9) تاريخ 2005/1/2 ويعتبر التشريع السوري هو المرجع الوحيد في كل ما يتعلق بصحة العقد وتفسير أحكامه وتطبيقها وفي حل كل نزاع ينشأ نتيجة تنفيذه.

دمشق في / / 2022

حاكم مصرف سورية المركزي
الدكتور محمد عصام هزيمة



دفتر الشروط الفنية
مشروع توريد وتركيب وتشغيل
نظام أتمتة أعمال مديرية مفوضية الحكومة لدى المصارف

فهرس المحتويات

3.....	1-مقدمة:
3.....	1-1 معلومات أساسية:
5.....	2-1 السرية واتفاقية عدم الإفصاح
5.....	3-1 العروض
5.....	4-1 متطلبات العرض
6.....	5-1 لغة العرض
6.....	6-1 معايير التقييم
6.....	2-البيئة الوظيفية والمبادئ الأساسية للحل المطلوب لمديرية مفوضية الحكومة لدى المصارف في مصرف سورية المركزي
6.....	1-2 أهداف المشروع المطلوبة
7.....	2-2 نطاق المشروع
9.....	3-2 التصور العام للحل المطلوب:
10.....	3-المتطلبات الوظيفية
10.....	1-3 التقارير الرقابية
12.....	2-3 تقارير أخرى وميزات
13.....	3-3 ضوابط التحقق
14.....	4-متطلبات غير وظيفية
15.....	5-الدعم والمتطلبات التجارية
15.....	1-5 نبذة عن المورد
16.....	2-5 الجودة
16.....	3-5 نضوج الحل المقترح
16.....	4-5 خدمات الصيانة والدعم
18.....	5-5 تنفيذ المشروع
19.....	6-5 بنية التدريب
20.....	7-5 متطلبات التوثيق

1- مقدمة:

تطورت متطلبات ومعايير الرقابة المصرفية بشكل كبير خلال العقود الأخيرة الماضية، ولاسيما منذ الأزمة المالية العالمية في 2008 حيث تطورت المعايير الدولية من بازل 1 إلى بازل 2 وصولاً إلى بازل 3.

والآن وأكثر من أي وقت تحتاج الجهات الرقابية المالية إلى اعتماد منصات مرنة وقوية تتطور بشكل تلقائي مع التطورات الحاصلة على صعيد معايير الرقابة المصرفية الدولية والمتطلبات الإرشادية، وينبغي على الحلول التقنية للرقابة المصرفية في القرن الواحد والعشرين أن تكون قابلة للتعديل من أجل إدخال أي معطيات أو نسب جديدة أو قواعد التحقق.

إن الحل التقني المطلوب للرقابة المصرفية هو الذي تتوفر فيه قابلية التعديل للتوافق مع معايير الرقابة المصرفية المتغيرة وبما ينسجم مع المعايير الإرشادية عند الحاجة ودون أن يتطلب ذلك أي عملية شراء لبرمجيات إضافية.

وعليه أعد مصرف سورية المركزي طلب استدراج عروض بصيغته هذه ليتمكن الموردون من إعداد وتقديم عروض تفصيلية لنظام تقارير الرقابة المصرفية لمديرية مفوضية الحكومة لدى المصارف، حيث تضمن طلب تقديم العروض الجوانب الوظيفية والفنية التي ستؤخذ في الاعتبار لدى اختيار العرض المناسب.

لا يقدم مصرف سورية المركزي أو أي من ممثليه أي تمثيل سواءً بشكل صريح أو ضمني فيما يتعلق بطلب تقديم العروض هذا، كما لا يهدف هذا الطلب لتحديد عرض ما بشكل مقصود أو غير مقصود، وإنما له غرض وحيد وهو مساعدة المعارضين الراغبين في تقديم عرض لبرنامج التقارير الرقابية، كما أنه لا يضمن للمعارضين الحصول على العقد حتى لو كان المعارض مفضلاً بناءً على عرضه الفني والمالي.

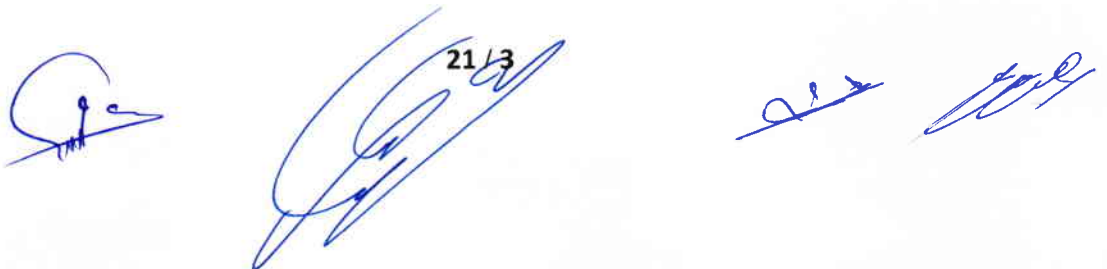
لمصرف سورية المركزي الحق بعدم قبول أي عرض، وبالتالي ليس بالضرورة أن يتم التعاقد مع أي من المعارضين.

1-1 معلومات أساسية:

تم تأسيس مصرف سورية المركزي من خلال المرسوم التشريعي رقم 87 تاريخ 1953/3/28 المعدل بقانون النقد الأساسي وتعديلاته رقم 23 الصادر بعام 2002 وبالمرسوم التشريعي رقم 21 تاريخ 2011. حيث بدأ مصرف سورية المركزي ممارسة أعماله في آب من عام 1956 من خلال فروع في دمشق وفي اثنتي عشر محافظة سورية.

اهتم مصرف سورية المركزي برقابة وتسهيل التطور الاقتصادي والاجتماعي من خلال تنفيذ استراتيجية جديدة تتضمن العديد من الخطط التنموية الجديدة التي تهدف إلى تحديث القوانين

21/3



والأنظمة المصرفية وتحديث أساليب التشغيل الحالية من خلال تقديم وسائل متقدمة والتقنيات الحديثة، واستخدام أفضل أنظمة الحاسوب في جميع وظائفها وأنشطتها. يمثل مصرف سورية المركزي وكيلاً لمؤسسات الحكومة السورية وأطرافها حيث يقوم بالإقراض المؤقت ويدير القروض نيابة عن الحكومة، كما يدير جزء من الأصول الأجنبية الخاصة بالحكومة.

يقبل مصرف سورية المركزي الودائع من المصارف العاملة في الجمهورية العربية السورية والمصارف المركزية الأجنبية الأخرى والمصارف التجارية والمؤسسات المالية الخارجية حيث يوجد نوعين من الودائع يقبلها مصرف سورية المركزي من المصارف التقليدية: (1) الودائع القانونية حسب القوانين المصرفية (2) الودائع الاختيارية التي تودعها المصارف الخاصة بهدف الحصول على الفوائد.

أدرك مصرف سورية المركزي أهمية تحقيق إجراء تحسينات في الإجراءات المستخدمة للتعامل مع أدوات وتقنيات الرقابة المصرفية.

ويتمثل الهدف الرئيسي للمصرف في تعزيز الاستقرار وكفاءة النظم المالية والدفع من أجل تعزيز الأداء الاقتصادي الكلي الأمثل. هذه المهمة لها عنصرين رئيسيين:

- صياغة وتنفيذ السياسة النقدية لتحقيق أقصى قدر من النمو المستدام على المدى الطويل واستقرار الأسعار.

- تعزيز نظام مصرفي آمن وسليم وقادر على المنافسة وأسواق مالية مستقرة من خلال تنظيم ورقابة النظم المصرفية والمالية في سورية وعملهم، ومن خلال التنفيذ الفعال لقوانين حماية المستهلك.

وبين الجدول التالي المؤسسات المالية الخاضعة لرقابة مصرف سورية المركزي/ مفوضية الحكومة لدى المصارف.

المصارف في سورية	العدد	عدد الفروع
المصارف العامة	6	297
المصارف الخاصة (متضمنة المصارف الإسلامية)	14	255
مصارف التمويل الأصغر	4	32
شركات الصرافة	12	43
مكاتب الصرافة	3	-
مكاتب الحوالات الداخلية	13	494
شركات التأجير التمويلي	-	-
مؤسسة ضمان مخاطر القروض	1	-

21 / 4

يدرك مصرف سورية المركزي فوائد اعتماد حل رقابي إلكتروني من خلال تركيب منصة موحدة متوافقة مع مبادرات الحكومة الإلكترونية؛ وعلى أهمية أتمتة عمل مديرية مفوضية الحكومة باستخدام أحدث التقنيات.

لدى مصرف سورية المركزي صلاحية طلب كافة المعلومات المالية والمصرفية الضرورية لضمان قيامه بعمله بشكل منضبط كما تقدم مديرية مفوضية الحكومة التقارير الرقابية/التنظيمية التي تعتمد في المقام الأول على أسس موحدة للمصارف والمؤسسات المالية الأخرى. ويمكن الحصول على بعض التقارير على أساس فردي أو مجمع.

يمكن للعارض زيارة الموقع الإلكتروني لمصرف سورية المركزي من أجل الحصول على أي معلومات تخص المصرف (<http://www.cb.gov.sy>)

1-2 السرية واتفاقية عدم الإفصاح

- لا يتحمل مصرف سورية المركزي أي مسؤولية مالية أو غير ذلك من طلب استدراج العروض واستلام المعلومات بأي حال من الأحوال.
- لا يتحمل مصرف سورية المركزي أي التزام بسداد تعويض للخسائر أو النفقات المتكبدة فيما يتعلق بالإجابة على طلب استدراج العروض.
- على العارض التوقيع على اتفاقية عدم الإفصاح والالتزام بأحكامها في حال كان عرضه هو الفائز.

1-3 العروض

على العارضين ملاحظة أن أي مقترح يتم تقديمه من قبلهم -استجابة لطلب تقديم العروض وتعديلاته أو توضيحاته المرتبطة المقدمة خلال فترة التقييم- سيكون جزءاً من أي عقد لاحق سيتم توقيعه لتوريد البرامج والخدمات الناتجة عن طلب استدراج العروض المحدد.

1-4 متطلبات العرض

يجب تقديم العروض بنفس الترتيب المقدم في دفتر الشروط. مع التأكيد على استخدام نفس الأرقام والأرقام الفرعية. وفي حالة تقديم معلومات إضافية يتم ذلك في وثيقة منفصلة يحتفظ مصرف سورية المركزي بالحق في استبعادها من أي عقد لاحق.

لن يقوم فريق التقييم بمتابعة أي رد يتضمن فقط الإشارات إلى الكتيبات أو المطبوعات أو المواد القياسية الأخرى، في حال عدم تقديم أي معلومات مطلوبة قد يكون عرض المورد غير واضح/دقيق، حيث سيفترض فريق التقييم أنه لا يستطيع تلبية الاحتياجات بهذا الصدد.

يتضمن القسم 3/ أدناه "أسئلة وأجوبة" لتحديد مواصفات وميزات الحل المقترح. يرجى الإجابة على جميع الأسئلة باستخدام خيارات: نعم / موافقة جزئية/ لا ، مع ملاحظة ما يلي:

نعم: يجب استخدام إجابة نعم عند حدوث توافق تام للبرنامج مع المتطلبات.

موافقة جزئية: تستخدم عندما يكون البرنامج متوافق جزئيًا مع المتطلبات. وبيان جوانب التوافق وإمكانية تطوير البرنامج لتحقيق التوافق الكلي.
لا: تستخدم كلمة لا، عندما لا يدعم البرنامج المتطلبات المذكورة بشكل كامل.

1-5 لغة العرض

يجب تقديم العرض باللغتين الإنجليزية والعربية في حال كان العرض خارجي وباللغة العربية أو باللغتين العربية والإنكليزية في حال كان العرض داخلي

1-6 معايير التقييم

- المعايير المحددة التي على سبيل المثال لا الحصر، ستطبق في تقييم الاقتراحات، هي:
- مستوى الامتثال بالمتطلبات.
 - القدرة على تقديم الحل المطلوب في الوقت المناسب.
 - الدعم أثناء وبعد تنفيذ البرنامج
 - قائمة العملاء المستخدمة للبرنامج

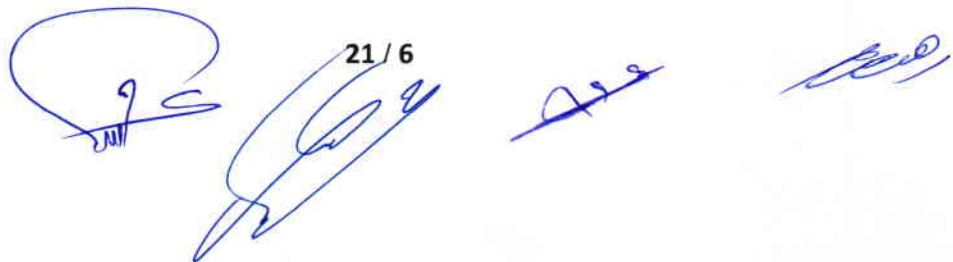
2- البيئة الوظيفية والمبادئ الأساسية للحل المطلوب لمديرية مفوضية الحكومة لدى المصارف في مصرف سورية المركزي

2-1 أهداف المشروع المطلوبة

الهدف الرئيسي للمشروع هو تحسين الجودة والكفاءة والشفافية عند إعداد ومراجعة التقارير الرقابية المقدمة إلى مصرف سورية المركزي. أما الفوائد الرئيسية المتوقعة من المشروع فهي:

- ضمان الامتثال للمتطلبات الرقابية بما في ذلك ضوابط التحقق
- ضمان الاتساق بين جميع تقارير البيانات.
- إعداد التقارير في الوقت المناسب
- مراجعة تقارير البيانات في الوقت المناسب
- إعداد مؤتمت لكامل التقارير
- توحيد / تجميع آلي لتقارير البيانات بالكامل
- تحديد الأخطاء في الوقت المناسب (تنظيبي أم لا)
- إدارة مخرجات البرنامج.
- القدرة على الوصول إلى المعلومات المرتبطة بكل تقرير
- المراقبة المستمرة
- تقرير وضبط ورقابة طارئة
- ضبط وتحقيق مكتبي

21 / 6



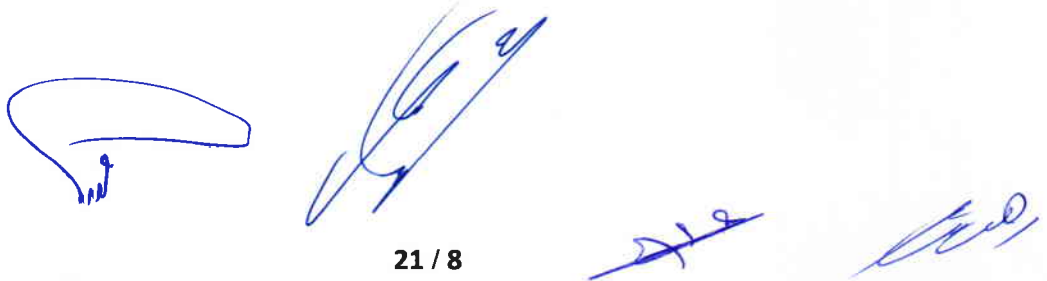
- ضبط وتحقيق ميداني
- ضمان تنفيذ جميع التعديلات المستقبلية للمتطلبات الرقابية في الوقت المناسب
- ضمان قابلية الحل المقترح تأمين المتطلبات الرقابية المستقبلية الجديدة.
- إنشاء قاعدة بيانات بجميع تقارير البيانات الرقابية

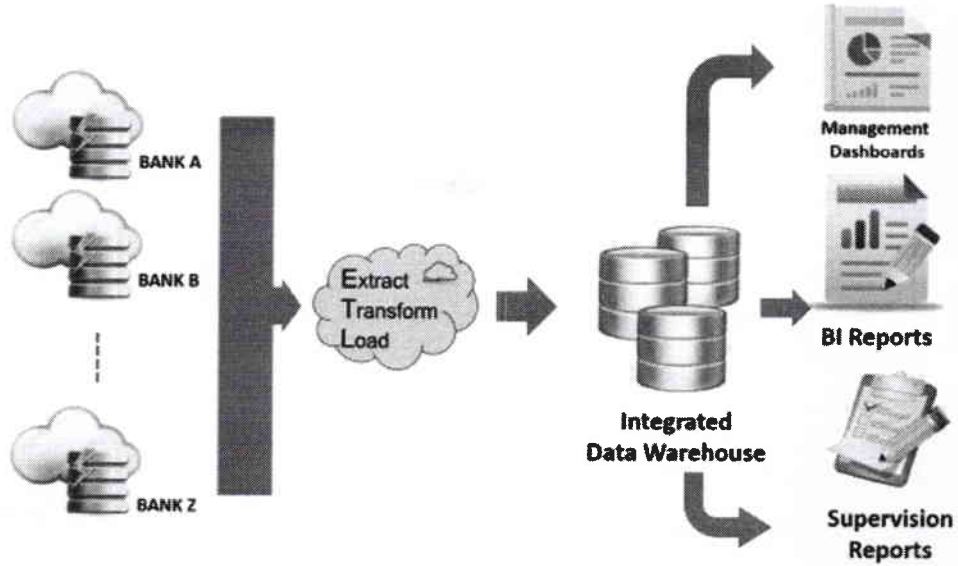
2-2 نطاق المشروع

نطاق المشروع هو تقديم وتركيب وتشغيل نظام مؤتمت شامل لوظائف مفوضية الحكومة لدى المصارف في المصرف المركزي والذي يجب أن يتكامل مع الأنظمة - ذات العلاقة - الموجودة لدى مصرف سورية المركزي، ونظام قاعدة بيانات لجميع بيانات المصارف والمؤسسات المالية الأخرى. يجب أن يحقق الحل المقترح الأهداف والفوائد التالية:

- الانتقال من النظام اليدوي الموجود إلى نظام إلكتروني.
- معالجة بيانات المؤسسات المالية لتشمل جمع البيانات والتحقيق والتحليل والتقارير.
- التوقف عن التبادل التقليدي للبيانات بين مديرية مفوضية الحكومة لدى المصارف والمؤسسات المالية والاعتماد على طريقة الكترونية.
- تزويد مديرية مفوضية الحكومة لدى المصارف بتقنيات وحلول جديدة لتحقيق رقابة أفضل.
- تقليل دورة البيانات.
- تقليل التكاليف المتعلقة بالتخزين المادي، والقوى العاملة، والنقل ... الخ، اللازمة لعمليات مديرية مفوضية الحكومة لدى المصارف.
- تعزيز رقابة مصرف سورية المركزي على المؤسسات المالية.
- استخدام أحدث التقنيات والاتصالات في المعالجة.
- تعزيز عوامل الأمن والحماية.
- تعزيز التقارير والإحصاءات والتحليل.
- تزويد المفوضية بأدوات آلية مؤتمتة لمراقبة وتتبع التغييرات الرئيسية أو المشاكل ووضع الخطط.
- توفير حل لمركزية المخاطر لاستبدال النظام المستثمر حالياً وتهجير بياناته، وأن يوفر الحل الجديد للمصارف بوابة خدمات استعمال ائتماني وتقارير.
- يجب أن يساعد الحل الجديد مديرية مفوضية الحكومة لدى المصارف على ضبط مخاطر الائتمان المتعلقة بالآتي (بالحد الأدنى) :
- القروض الشخصية.
- القروض الاستهلاكية.

- بطاقات الائتمان.
- قروض التمويل الصغير.
- الضمانات العقارية.
- الكفالات والاعتمادات
- التأجير.
- الصناعات.
- حسابات الخدمات.
- القروض التجارية.
- القروض القصيرة الأجل.
- عمليات غسل الأموال وتمويل الإرهاب.
- توفير حل جديد للشيكات المرتجعة للأشخاص الطبيعيين والاعتباريين وأصحاب الحسابات المشتركة لاستبدال النظام المستثمر حالياً وتهجير بياناته، وأن يوفر الحل الجديد للمصارف بوابة خدمات للإبلاغ عن الشيكات المرتجعة والتقارير.
- توفير حل لترخيص وتسجيل المؤسسات المالية وأتمتة إجراءات الترخيص والتسجيل من خلال بوابة خدمات.
- تطوير وتركيب بوابة تفاعلية لمديرية مفوضية الحكومة لدى المصارف (إنترنت) والتي يجب أن تتضمن لوحة تحكم وتقارير مرنة وتنبيهات وإخطارات وضوابط أمنية وللتحكم بالدخول عبر منصة العمل وتهجين البيانات وجودة البيانات والحصول على البيانات وقاعدة بيانات الضوابط المركزية ونشاطات العمل والقوانين والأنظمة.
- توفير حل للرقابة الميدانية من خلال خطط تدقيق تشمل الإجراءات ومحتوياتها النمطية وغير النمطية، وخطط معالجتها بالاعتماد على منهجية آمنة ومرنة وغيرها.
- توفير حل للرقابة المكتبية يشمل تقييم وتدقيق وتحليل وتقارير واختبارات الجهد والضوابط على المؤسسات المالية.
- توفير مستوى أمني عالي من ناحية الموثوقية والتكاملية.
- المرونة لدعم المهام والمتطلبات المستقبلية





2-3 التصور العام للحل المطلوب:

يجب أن يدعم النظام الجديد جميع أقسام المديرية سواء بشكل مباشر أو غير مباشر. هذا لا يعني أن تطبيقًا مختلفًا مطلوبًا لكل قسم إنما يعني فقط أنه يجب أن يكون لكل قسم إمكانية الدخول إلى تطبيق البوابة عبر أماكن العمل (البعيدة) وموظفي الأقسام الذين لديهم التفويض اللازم للوصول إلى البيانات التي يحتاجونها لأداء أعمالهم اليومية. إجمالي عدد المستخدمين الذين لهم حق الوصول إلى النظام المقترح هو حوالي 200 على الأقل، تتعامل المفوضية مع عدة أنواع من مصادر البيانات، على سبيل المثال:

- تنظيم المؤسسات المالية والإدارة (المؤسسون ، أعضاء مجلس الإدارة ، المدراء).
- نماذج مفصلة عن الأنشطة المصرح بها للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى ، والبيانات المالية/ الميزانية العمومية ، وحساب الأرباح والخسائر ، وبيانات التدفقات النقدية ، إلخ.
- مستوى الامتثال مع القرارات الرقابية الصادرة عن مجلس النقد والتسليف.
- جوانب مختلفة من المخاطر.

يجب أن تدعم الأنشطة الرقابية الرئيسية الأهداف الآتية:

- (1) الحفاظ على معلومات دقيقة عن ملكية وإدارة المصارف والمؤسسات المالية الأخرى وتفاعلاتها.
- (2) تلقي وجمع البيانات المالية من هذه المؤسسات.
- (3) مراقبة امتثال المصارف والمؤسسات المالية للمعايير الدولية ، مثل متطلبات لجنة بازل ومعايير المحاسبة الدولية (IAS) والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS).

21 / 9

- (4) مراقبة وتقييم تطور القطاع المصرفي من ناحية كفاءته.
- (5) تحديد المخاطر المحتملة ونقاط ضعف السوق المصرفي والمالي.
- (6) رقابة المخاطر التي تواجهها المصارف والمؤسسات المالية الأخرى.

تعتمد الرقابة الممنهجة للسلامة المالية للمصارف المرخصة والمؤسسات المالية الأخرى على مجموعة دائمة من التقارير الشهرية والربعية المقدمة من قبلهم إلى مديرية مفوضية الحكومة، بالإضافة إلى الضوابط والتقارير الأخرى لأغراض محددة.

يعرض الجزء التالي التقارير الرئيسية التي يجب الحصول عليها من المفوضية إلكترونياً عبر خطوط اتصال أو موقع ويب آمن. وفي حالة فشل الاتصال على النظام قبول البيانات المقدمة على مخازن خارجية.

يجب أن يدعم النظام الجديد بشكل مباشر جميع مجالات النشاط وأن يكون قادراً على عرض التقارير المستلمة وإنتاج تقارير المديرية تلقائياً استناداً إلى معايير اختيار بسيطة.

3- المتطلبات الوظيفية

يجب أن تكون كافة تفاصيل البيانات المالية للمصارف والمؤسسات المالية متاحة لمديرية مفوضية الحكومة لدى المصارف من خلال استخراج التقارير المطلوبة والمبينة في الجداول الآتية أدناه كحد أدنى من التقارير المطلوبة.

3-1 التقارير الرقابية

المدة	التقرير
شهري	البيانات المالية (المصارف التقليدية / المصارف الإسلامية / مؤسسات التمويل الصغير)
شهري	تصنيف وتوزيع الموجودات (المصارف التقليدية / المصارف الإسلامية / مؤسسات التمويل الصغير)
شهري	تصنيف وتوزيع المطالبات (المصارف التقليدية / المصارف الإسلامية / مؤسسات التمويل الصغير)
شهري	تصنيف وتوزيع حسابات خارج الميزانية (المصارف التقليدية / المصارف الإسلامية / مؤسسات التمويل الصغير)
شهري	البيانات المالية المعدة لأغراض النشر (المصارف التقليدية / المصارف الإسلامية / مؤسسات التمويل الصغير)
شهري	معدلات الفائدة/ العائد على الودائع (المصارف التقليدية / المصارف الإسلامية / مؤسسات التمويل الصغير)
شهري	معدلات الفائدة/ العائد على الحسابات المدينة (المصارف التقليدية / المصارف الإسلامية / مؤسسات التمويل الصغير)
يومي/شهري	العمليات بالعملة الأجنبية (المصارف التقليدية / المصارف الإسلامية)
شهري	حركة الودائع والسحوبات (المصارف التقليدية / المصارف الإسلامية / مؤسسات التمويل الصغير)
أسبوعي	الاحتياطي القانوني على الودائع (المصارف التقليدية / المصارف الإسلامية / مؤسسات التمويل الصغير)
شهري	نسب السيولة (المصارف التقليدية / المصارف الإسلامية / مؤسسات التمويل الصغير)
شهري	تركز المخاطر المصرفية (المصارف التقليدية / المصارف الإسلامية)
شهري	الحد الأقصى للتسهيلات الائتمانية (المصارف التقليدية / المصارف الإسلامية)
شهري	مخاطر أسعار الفائدة
ربعي	تصنيف التسهيلات الائتمانية (المصارف التقليدية / المصارف الإسلامية / مؤسسات التمويل الصغير)

مركز القطع الأجنبي(المصارف التقليدية / المصارف الإسلامية)	يومي/شهري
كفاية الأموال الخاصة (المصارف التقليدية / المصارف الإسلامية / مصارف التمويل الأصغر)	ربيعي
الضوابط الاحترازية والمتعلقة بنشاط التمويل الصغير (مصارف التمويل الأصغر)	شهري
مؤشرات السلامة المالية (المصارف التقليدية / المصارف الإسلامية / مصارف التمويل الأصغر)	عند الطلب
تقارير الودائع والسحب (المصارف التقليدية / المصارف الإسلامية / مصارف التمويل الأصغر)	عند الطلب
إحصائيات معدلات الفائدة / العائد الشهري (المصارف التقليدية / المصارف الإسلامية / مصارف التمويل الأصغر)	عند الطلب
إحصائيات حول البيانات المالية (المصارف التقليدية / المصارف الإسلامية / مصارف التمويل الأصغر)	عند الطلب
سجل الانتماء المركزي	عند الطلب
تقرير الانتماء (يحتوي على معلومات شخصية وانتمائية) للأفراد والأفراد الذين يمارسون أنشطة بخلاف الموظف أي (الكيانات القانونية)	عند الطلب
تصنيف التسهيلات الائتمانية لكل عميل استناداً إلى نموذج تصنيف مخاطر الدين	عند الطلب
أسماء الضامين وشركاء عميل معين ووضعهم الائتماني (تسهيلاتهم)	عند الطلب
أكبر متعاملين في كل مصرف وفي القطاع المصرفي بأكمله	شهري
التسهيلات الائتمانية المجمعة لكل مصرف وللقطاع المصرفي بأكمله	شهري
التسهيلات المسددة في كل مصرف وفي القطاع المصرفي بأكمله	شهري
القروض غير المنتجة للأفراد أو (الكيانات القانونية) لدى كل مصرف	شهري
القروض غير المنتجة للأفراد أو (الكيانات القانونية) للقطاع المصرفي بأكمله	شهري
التسهيلات الائتمانية الخاضعة للملاحقة القانونية لكل مصرف	عند الطلب
التسهيلات الائتمانية الخاضعة للملاحقة القانونية لكل عميل	عند الطلب
أسماء جميع العملاء المتعثرين (تحت الملاحقة القانونية) في القطاع المصرفي	عند الطلب
المجموعة المترابطة لكل عميل على مستوى المصرف	عند الطلب
تقارير وفق قرارات مجلس النقد والتسليف	عند الطلب
قائمة الشيكات المرتجعة الأفراد والكيانات القانونية + الحسابات المشتركة	أسبوعي
عدد طلبات الاستعلام عن المعلومات الائتمانية	شهري
أكبر العملاء في كل مصرف وفي القطاع المصرفي بأكمله	عند الطلب
النسبة المئوية لعدد العملاء / التسهيلات الائتمانية في بنك معين للقطاع المصرفي بأكمله	عند الطلب
نماذج الترخيص للمؤسسات المالية المصرفية وغير المصرفية	عند الطلب
تحديث وتعديل سجلات المؤسسات المالية وقوائم الرواتب	عند الطلب
الرسوم أو العمولات أو المصروفات الخاصة بالتزامات المؤسسة المالية الدورية والطارئة.	عند الطلب

ربعي	القوائم المالية (شركات الصرافة والمكاتب وشركات تحويل الأموال).
أسبوعي	مبيعات العملات الأجنبية (العملاء ، المصارف ، البنك المركزي ، الفوركس) بواسطة (شركات ومكاتب الصرافة).
أسبوعي	مشتريات العملات الأجنبية (العملاء ، المصارف ، البنك المركزي ، الفوركس) من قبل (شركات الصرافة والمكاتب).
أسبوعي	التحويلات الخارجية الواردة (شركات الصرافة وشركات تحويل الأموال)
أسبوعي	التحويلات الخارجية الصادرة (شركات الصرافة)
أسبوعي	التحويلات الداخلية (شركات الصرافة وشركات تحويل الأموال)
شهري	أرصدة حسابات المراسلين بالخارج (شركات الصرافة)
أسبوعي	بيانات عمليات بيع عائدات العملات الأجنبية المقابلة للتحويلات الواردة من الخارج وتسليمها بالليرة السورية إلى المصارف. (شركات الصرافة)
شهري	التحويلات بين المصارف وشركات الصرافة الداخلية (شركات الصرافة والمكاتب ومكاتب تحويل الأموال)
حسب التغيير	نشرة أسعار الصرف الصادرة عن شركات الصرافة (شركات الصرافة والمكاتب)
عند الطلب	تقارير أخرى

3-2 تقارير أخرى وميزات

الامتثال			المتطلب
لا	جزئي	نعم	
			هل يدعم البرنامج تصنيف القروض على أنها غير منتجة ومُعاد جدولتها؟ يرجى تقديم معلومات إضافية.
			هل يقدم البرنامج تقارير أخرى ومولد تقارير غير مدرجة أعلاه؟ يرجى تقديم معلومات إضافية.
			هل البرنامج قابل للتحديث وفق التعديلات على التقارير التي تصدرها الجهات الرقابية والتنظيمية قبل المواعيد النهائية المطلوبة، حتى يتمكن المصرف المركزي من إعداد التقارير ضمن المواعيد المطلوبة؟
			هل البرنامج قابل للتحديث لإعداد تقارير رقابية وتنظيمية جديدة كما تصدرها الجهات الرقابية والتنظيمية في المستقبل قبل المواعيد النهائية المطلوبة، حتى يتمكن المصرف المركزي من إعداد التقارير ضمن المواعيد المطلوبة؟
			هل يمكن أن يقوم البرنامج بإعداد جميع التقارير على أساس منفرد، أو كلي أو موحد، أو وفق المطلوب من المصرف المركزي (مع عمليات الاستبعاد)؟ يرجى وصف المنهجية التي يمكن من خلالها تنفيذ عمليات الاستبعاد/الفرز.
			هل يستخدم البرنامج مصدراً واحداً للبيانات لإعداد كل التقارير، بحيث تكون جميع التقارير مقبولة؟
			هل يقوم البرنامج بإعداد جميع التقارير في وقت كاف قبل المواعيد النهائية المطلوبة؟ يرجى تقديم مزيد من المعلومات عن زمن المعالجة.

			هل يدعم البرنامج ميزات مراجعة مرنة للوصول إلى مراجعة فعالة بزمن مناسب؟ إذا كانت الإجابة نعم، يرجى توضيح سير العمل (خطوات المراجعة) ، وكيف يتم توثيقها ومواءمتها؟
			هل يدعم البرنامج إعداد تقرير مؤتمت بالكامل؟ يرجى ذكر أي تقارير ليست مؤتمتة بالكامل.
			هل يدعم البرنامج إدارة الإصدارات؟
			هل يدعم البرنامج ميزات نظم إدارة المعلومات وفهارس البيانات؟ إذا كانت الإجابة نعم/أو جزئي يرجى تحديد الميزات ومستوى الفهرسة المتاحة. (أي مستوى المؤسسات المالية، مستوى الحساب، مستوى العميل)
			هل يدعم البرنامج إعداد تقارير غير نمطية/محددة؟ إذا كانت الإجابة نعم، هل يمكن تصديره لإكسل؟
			هل يدعم البرنامج استعادة تقارير سابقة؟ إذا كانت الإجابة نعم، هل يدعم البرنامج استعادة فهرسة بياناتها أيضاً؟
			هل يدعم البرنامج التغييرات في الهيكلية التنظيمية للكيانات بسهولة؟ في حال كنا نرغب بإضافة كيان جديد في المجموعة (تقارير موحدة) أو إبقاء كيان خارج مجموعة وإصدار تقارير له بشكل منفرد.
			هل يدعم البرنامج جميع متطلبات التحقق المطلوبة من الجهات التنظيمية/الرقابية غير المصرف المركزي، (تقارير إحصائية)؟ يرجى تحديد أنواع قواعد التحقق التي يدعمها البرنامج.

3-3 ضوابط التحقق

الامتثال			المتطلب
لا	جزئي	نعم	
			هل يدعم البرنامج جميع عمليات التحقق المطلوبة من قبل الجهات الرقابية والتنظيمية؟ يرجى تحديد أنواع عمليات التحقق وضوابطها التي يدعمها البرنامج
			هل يدعم البرنامج تطبيق ضوابط التحقق على التقارير الناتجة عن تطبيقات أخرى مثلاً SAS (البرنامج الإحصائي)؟
			هل يقوم البرنامج بتحديث كافة إصدارات ضوابط التحقق المطلوبة من الجهات الرقابية والتنظيمية ضمن الفترات المحددة، حتى تتمكن مديرية مفوضية الحكومة لدى المصارف من إعداد التقارير ضمن الفترة المطلوبة؟
			هل يتوفر ضمن البرنامج ضوابط تحقق غير المطلوبة من الجهات الرقابية والتنظيمية في كافة التقارير؟
			هل يقوم البرنامج بمشاركة ضوابط التحقق بين كافة التقارير (غير تلك المطلوبة من الجهات الرقابية والتنظيمية) لضمان انسجامها فيما بينها؟
			هل يوفر البرنامج ميزات تحديد الأخطاء الناجمة عن أخطاء قواعد التحقق؟

9

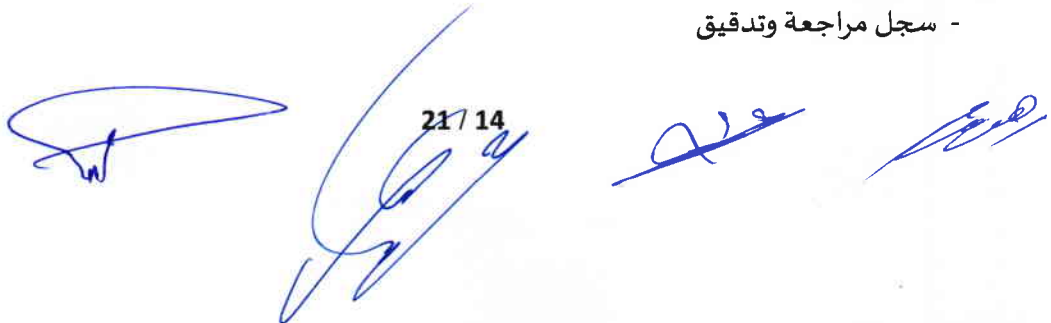
21 / 13

4- متطلبات غير وظيفية

يتم تحميل وتجميع جميع المعلومات الضرورية في مستودع بيانات مركزي (أو سحابة) لتوليد التقارير الرقابية المطلوبة، وتتواجد جميع المعلومات في موقع مركزي يتمتع بالتوافرية العالية وتسهيلات التعافي من الكوارث المحتملة. يجب أن يكون العرض والحل المقترح يحقق المواصفات الآتية:

- (1) تقديم تفاصيل فنية تتضمن خطة مفصلة للمشروع، وصف واضح للمنهجيات والأطر التي سيتم استخدامها لتحقيق النتيجة المرجوة وفق أفضل الممارسات الدولية.
- (2) تحديد نظام إدارة قواعد البيانات.
- (3) توضيح استخدام النظام لتقنيات خدمات الويب وكيفية تكامله مع أنظمة أخرى.
- (4) توضيح تكون النظام من وحدات برمجية مستقلة بما يسمح بشراء وحدات برمجية محددة وفقاً لمتطلبات العمل الحالية والمستقبلية.
- (5) تقديم معلومات تقنية موجزة عن النظام فيما يتعلق بـ:
 - إدارة المستخدمين والأدوار و السماحيات
 - التكامل مع نظام إدارة النطاق Active Directory
 - التقنيات الافتراضية Virtualization
 - يجب أن يكون النظام قابلاً للعمل على نظم تشغيل مختلفة على سبيل المثال لا الحصر Windows و UNIX و ... Linux إلخ.
 - يجب أن يدعم النظام اللغة العربية/الإنجليزية، من أجل واجهة المستخدم الرسومية والتقارير.
 - يتواءم النظام مع هرمية إدارية متعددة المستويات multi-administration hierarchy
- (6) يجب أن يوفر النظام تقارير فنية مثل:
 - تقارير إحصائية للسجلات المقبولة / المرفوضة
 - دمج تقرير التدقيق
 - تقرير انتهاك أمن المعلومات
 - تقارير إحصائية لموازنة ومراقبة عملية تحديث قاعدة البيانات.
- (7) يجب أن يوفر النظام تقارير تشغيلية
- (8) يجب أن يوفر الحل المقترح ضوابط أمنية للنظام تشمل:
 - إمكانية تسجيل الأحداث، على سبيل المثال محاولات تسجيل الدخول غير الناجحة
 - سجل مراجعة وتدقيق

21 / 14

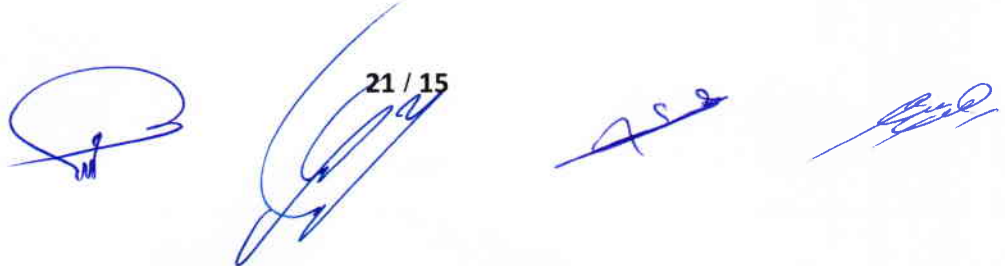


- تشفير البيانات وكلمات المرور، والتي يجب أن تكون بأحدث التقنيات.
- تحديد وإلزام بسياسة كلمة المرور
- إدارة حساب المستخدم
- (9) يجب أن يدعم النظام تقنيات مجموعات المستخدمين على مستويات مختلفة من السرية ووظائف العمل.
- (10) يجب أن يكون النظام قابل للمواءمة ليدعم دورة العمل المعتمدة في مديرية مفوضية الحكومة لدى المصارف.
- (11) يجب أن يدعم النظام التنبيهات المحددة مسبقاً وتنبيهات سير العمل والإشعارات.
- (12) يجب أن يتضمن العرض أفضلية التوافقية للأجهزة ونظم التشغيل وخدمات الويب (إن وجدت) وبرمجيات العميل.
- (13) يجب أن يتضمن العرض حل للنسخ الاحتياطي للبيانات وخطة/استراتيجية التعافي من الكوارث.
- (14) توافقية تجهيزات المشروع مع الإصدار السادس لعناوين الانترنت.
- (15) يجب على العارض تقديم خطة لاستمرارية العمل تتضمن الآتي:
- كيف سيتم إعلام مفوضية الحكومة لدى المصارف بالحالات التي قد تؤثر بشدة على القدرة التشغيلية
- هل يتمكن النظام من استعادة البيانات آلياً في حال أعطال أو إخفاق قواعد البيانات.
- في حالة تعطل خطوط الاتصال، هل سيكون النظام قادراً على حفظ البيانات على أي وسائط تخزين، والتي يجب أن تكون قابلة للتشغيل على نظم أخرى.
- عند فشل الاتصال، هل سيكون النظام قادراً على قبول البيانات من أي وسائط تخزين.
- (16) يجب أن يتضمن العرض سياسة ترقية النظام.
- (17) يجب تحديد أي متطلبات خاصة
- 5- الدعم والمتطلبات التجارية
- يبحث هذا القسم في المعلومات المتعلقة بخلفية الموردين، والقوة المالية والهيكلية، وقبول الحل في الصناعة المالية في جميع أنحاء العالم.
- 5-1 نبذة عن المورد

تضارب المصالح

توضيح جميع العلاقات مع مصرف سورية المركزي، أو مدققي الحسابات أو المستشارين القانونيين التي قد تخلق تضارباً في المصالح.

21 / 15



5-2 الجودة

يجب على المعارضين تقديم شهادات الامتثال لمعايير الجودة الدولية (ISO9001 أو ISO9002 أو level 3 على الأقل CMMI) على أن يتضمن كل منها:

- تاريخ تقديم طلب الشهادة
- تاريخ الحصول على الشهادة
- نسخ من الشهادات.

إدارة الجودة

- يجب أن يكون لدى المعارض سياسة الجودة وكيف تشارك بها الإدارة التنفيذية
- يجب أن يكون لدى المعارض توثيق للجودة وبيان ماهي الأمور التي يغطيها

قضايا إدارية وتنظيمية

يجب على المعارض تقديم بنية تنظيم المشروع والتقارير التي سوف يبني عليها.

المتطلبات والتصميم والتطوير

يجب على المعارض توصيف أية معايير داخلية لدورة تطوير المنتج أو الإجراءات المستخدمة.

الاختبار والتركيب

يجب على المعارض الالتزام بالآتي:

- تقديم استراتيجية اختبار معيارية.
- ضمان خطط الاختبار وتوثيق نتائجه وإتاحتها للتحقق من قبل مصرف سورية المركزي.
- تقديم أدوات الاختبار المستخدمة.
- تقديم سياسة تركيب المنتج وإجراءات إدارة الإعدادات والأدوات المستخدمة.

5-3 نضوج الحل المقترح

تاريخ الحل المقترح

يجب على المعارض تقديم التفاصيل الآتية:

- العام الذي تم فيه تطوير النظام والتطبيقات البرمجية
- النسخة وعام إصدار المنتجات البرمجية المقدمة.

أماكن قبول الحل المقترح

يجب على المعارض تقديم قائمة بعملائه الذين نُفذ لهم نفس الحل المقترح لمصرف سورية المركزي :

- مصرف مركزي أو ثلاث هيئات رقابية على الأقل.

21 / 16

وتقديم تفاصيل الاتصال حتى يتمكن مصرف سورية المركزي من الاتصال بهؤلاء العملاء للتأكد من رضاهم عن المنتجات والخدمات والعقود من العارض.

5-4 خدمات الصيانة والدعم

رخص البرمجيات

يتعهد العارض بتسليم مصرف سورية المركزي الشهادات الأصلية لجميع مكونات البرمجيات الخاصة بالنظام المعروض، وتقديم كافة مكونات البرمجيات مرخصة باسم مصرف سورية المركزي وفي حال وجود أسباب قاهرة تقبلها إدارة مصرف سورية المركزي تمنع هذا الترخيص أو جزء منه يجري الالتزام بكافة أحكام الرخص النظامية المتعلقة بتأمين الصيانة والدعم الفني والتحديثات.

خدمات الدعم

- يجب على العارض بيان قدرته على تقديم الدعم المستمر. وبالتالي يجب على العارض:
- تأكيد التزامه بتوفير الدعم المستمر (الدعم الفني العام، دعم صيانة التطبيقات، الاستشارات التشغيلية)، وتقديم هذا الدعم من خلال مكتب للعارض في سورية.
- تقديم منهجية الدعم
- تحديد الحد الأدنى والحد الأقصى للوقت اللازم للإجابة وحل المشكلات.

اتفاقية ESCROW

يجب على العارض الالتزام باتفاقية escrow للرماز المصدري للحل المقترح.

مشاكل البرامج

يجب على العارض تقديم موقع وبنية وكوادر المركز المحلي والخارجي لدعم النظام. ويجب أن يقدم الدرجات العلمية ومسؤوليات وخبرات الكادر الذي سوف يكون المسؤول عن دعم وصيانة الحل المقترح.

ويجب على العارض تقديم السيرة الذاتية للكادر الذي يقدم الدعم من سورية، بالإضافة إلى تقديم سياسة التعامل مع المشاكل البرمجية وحلها، بما يغطي بالحد الأدنى النقاط الآتية:

- الإجراءات التي يجب اتباعها لتسجيل مشكلة برمجيات للتحقيق فيه
- مستوى الأدلة على وجود خلل في البرامج المطلوبة
- القواعد التي تحدد معدل خطأ معين
- الأوقات اللازمة لـ:

أ. توفير حل مؤقت

ب. إصلاح الخطأ

- المستويات المختلفة الممكنة لاتفاقيات الدعم (قياسية، متقدمة، إلخ).
- المستوى السنوي لهذا الدعم الذي تكون مستعداً لتقديمه وفقاً لمستويات اتفاقية الدعم.
- توفر الدعم من حيث ساعات كل يوم، بما في ذلك وقت البدء والانهاء إذا لم يكن هذا الدعم متاحاً على مدار 24 ساعة لكل مستوى من اتفاقية الدعم.

5-5 تنفيذ المشروع

خطة التنفيذ

يجب على المعارض تقديم استراتيجية تركيب الحل المقترح لمصرف سورية المركزي. ويجب أن تغطي الاستراتيجية المراحل الآتية من المشروع:

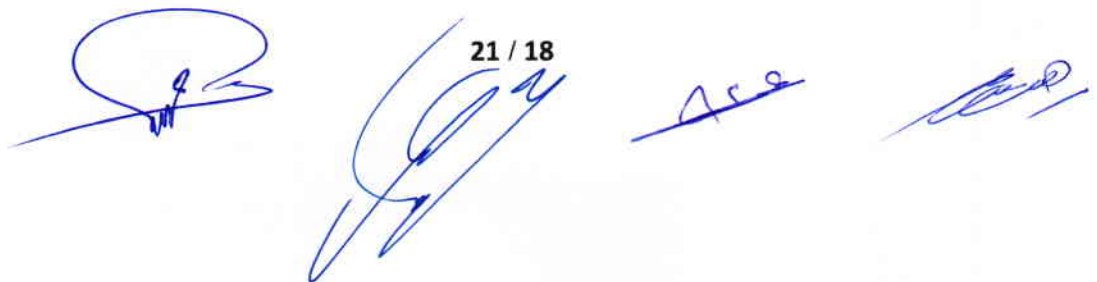
- (1) خطة المشروع التفصيلية
 - (2) نموذج التركيب واختبار البيئات
 - (3) تركيب البنية التحتية
 - (4) تهجير البيانات الحالية
 - (5) تدريب الموظفين التقنيين والمستخدمين
 - (6) إجراءات اختبار القبول
 - (7) التركيب التجريبي وتطبيق الحل المقترح
 - (8) التخطيط المفصل للتركيب
 - (9) المراحل الرئيسية ومؤشرات النجاح المعيارية.
 - (10) تنفيذ المشروع خلال مدة عام واحد
- يجب أن تحدد الاستراتيجية المهام التي تنطوي عليها جميع مراحل المشروع. كل مهمة يجب أن توصف بإيجاز، ويجب أن تحدد:

- 1- أهداف المهمة
- 2- محتوى عمل المهمة
- 3- الجهة المسؤولة عن تنفيذ المهمة
- 4- الأطراف المعنية بتنفيذ المهمة
- 5- تحديد أيام العمل التي سيكون على كل طرف الإسهام بإتمام المهمة بنجاح (يجب تحديد عدد الموظفين المتوقع مشاركتهم، بالنظر إلى الجدول الزمني أعلاه لإكمال المشروع)
- 6- تفاصيل المهام الأخرى التي تعتمد على الانتهاء من المهمة
- 7- الوقت المنقضي الذي تتوقع فيه إنجاز المهام.

منهجية إدارة المشروع

يجب على المعارض تقديم الآتي:

21 / 18



- (1) منهجية إدارة المشروع
- (2) بيان أدوات التخطيط
- (3) إجراءات الإشراف ومراقبة المشروع ومستوى الإنجاز
- (4) إجراءات إدارة التغيير
- (5) إجراءات لمراجعة وتحديث خطة المشروع.

موارد أخرى

يجب على العارض بيان الالتزامات والمنتجات والتسهيلات المتوقع تقديمها من مصرف سورية المركزي أثناء تنفيذ المشروع.

تسليمات المشاريع

يجب على العارض تقديم قائمة بمخرجات المشروع بالإضافة للأعمال الاستشارية (الخدمات المهنية) ، المنتجات البرمجية، التجهيزات اللازمة لتنفيذ الحل المقترح ونقل المهارات والتراخيص الأصلية ومكونات الطرف الثالث، ستكون معايير القبول لهذه التسليمات وأي مخرجات مقترحة أخرى جزءاً من عقد المشروع. ولكن بالنسبة لمكونات الطرف الثالث، إذا كانت هناك أسباب رئيسية قسرية، يقبلها مصرف سورية المركزي، والتي تمنع ترخيص مكونات الطرف الثالث أو بعضها باسم المصرف ، لذلك ستقبل المصرف الترخيص باسم المتعهد نيابة عن المصرف ثم يجب على المتعهد تقديم كل الدعم اللازم لضمان تشغيل واستمرارية الأنظمة طوال عمر هذه الأنظمة ، مع الالتزام بضمان عدم التعرض والاستحقاق .

يجب على العارض الامتثال لتنفيذ المشروع على أساس مشروع (مفتاح باليد) من خلال تسليم ما لا يقل عن مخرجات المشروع:

- 1- برمجيات والأنظمة التقنية لجميع مكونات الحلول المقترحة .
- 2- أجهزة منصة التشغيل لتنفيذ الحل المقترح (الخوادم ، التخزين ، الأمن ، إلخ) .
- 3- التراخيص الأصلية للبرمجيات ومكونات الطرف الثالث من أنظمة تشغيل وقواعد بيانات وغيرها
- 4- واجهات للتكامل مع أنظمة المعلومات الخارجي CBS، المؤسسات المالية المالية، تنفيذها واختبارها.
- 5- قواعد العمل والمعايير والوظائف وأنشطة التشغيل لتنفيذ الحل المقترح
- 6- التدريب على المعايير والأدوات والتكوينات والمعاملات وتشغيل وإدارة الحل المقترح.
- 7- وثائق المشروع.

التدريب على التنفيذ

مع مراعاة متطلبات التنفيذ، يجب على العارض تحديد التدريب اللازم لموظفي مديرية مفوضية الحكومة لدى المصارف ومصرف سورية المركزي. ويجب أن يشمل التدريب الآتي:

- (1) وظائف كافة النظم المقترحة والبرمجيات الوسيطة
 - (2) وظائف البنية التحتية المخصصة وتطبيق البرمجيات
 - (3) معايرة وتخصيص التطبيقات البرمجية،
 - (4) وظائف تركيب البنية التحتية للحل المقترح
- يجب توفير الدورات التدريبية للمجموعات التالية من الأشخاص وفقاً لذلك:

1. مدراء النظم
2. مهندسي الشبكات
3. المستخدمين النهائيين

يجب أن تقدم الدورات التدريبية دليلاً تدريبياً تفصيلياً شاملاً ومواد للتدريب، ويجب أن يكون التشغيل والجوانب التقنية ومنهجية التدريب وفق برنامج "تدريب مدرب".

5-6 متطلبات التوثيق

أنواع التوثيق:

يجب تقديم التوثيق الآتي للحل المقترح:

- (1) وثيقة البنية التصميمية الفنية:
يجب أن تكون الوثيقة تحتوي على وصف كامل للحل المقترح، ومكونات الحل والعلاقات بين المكونات، وتفاصيل إعداداتها، وغيرها.
- (2) وثيقة تركيب البنية التحتية الفنية:
يجب أن تحتوي الوثيقة على وصف كامل للحل المقترح، ومكونات الحل والعلاقات بين المكونات، وتفاصيل إعداداتها، وغيرها، بالإضافة إلى التأكد من أن جميع المعلومات اللازمة، مثل بنية قاعدة البيانات، بنية دليل رموز المخدم، والإجراءات، وغيرها، سوف يتم توثيقها ونشرها بشكل جيد.
- (3) دليل تركيب البنية التحتية للتشغيل
يجب أن تحتوي الوثيقة وصف كامل لإجراءات التركيب والإعداد وتقديم إرشادات خطوة بخطوة لجميع الوظائف.
- (4) دليل التشغيل/دليل المستخدم:
يجب أن تحتوي الوثيقة وصفاً كاملاً للتشغيل اليومي وإدارة الحل المقترح، بما يشمل إدارة الموجودات مثل النسخ الاحتياطي/الاستعادة، وأمان الملفات، والاسترداد، وغيرها.
- (5) أن تدعم التجهيزات المقدمة البرتوكول IPV6

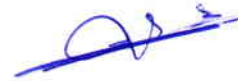
العينات المطلوبة:

يجب على العارض تقديم عينات من الآتي:

- 1- وثيقة البنية التصميمية الفنية
- 2- وثيقة تركيب البنية التحتية الفنية
- 3- دليل تركيب البنية التحتية للتشغيل
- 4- دليل التشغيل/دليل المستخدم. على ان يتم تسليم كافة تلك الوثائق

التحديثات والترقية:

يجب على العارض تقديم تفاصيل عن سياسة توفير التحديثات والترقيات.

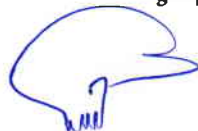
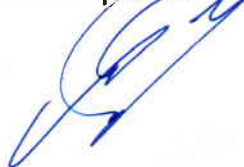




Technical Terms of References for Supplement, Implementation and Operating of Banking Supervision Department Automation Project

Table of Contents

1.	INTRODUCTION.....	3
1.1.	CBS BACKGROUND INFORMATION.....	3
1.2.	CONFIDENTIAL USE AND NON-DISCLOSURE AGREEMENT	4
1.3.	PROPOSALS	5
1.4.	PROPOSAL REQUIREMENTS	5
1.5.	LANGUAGE OF PROPOSAL	5
1.6.	EVALUATION CRITERIA.....	5
2.	FUNCTIONAL ENVIRONMENT AND KEY PRINCIPLES OF BSD SOLUTION REQUIRED FOR THE CBS	6
2.1.	OBJECTIVES OF THE REQUIRED SOLUTION	6
2.2.	SCOPE OF PROJECT	7
2.3.	SOLUTION BLUEPRINT.....	8
3.	FUNCTIONAL REQUIREMENTS	9
3.1.	REGULATORY RETURNS.....	9
3.2.	OTHER REPORTS AND FEATURES.....	11
3.3.	VALIDATION CONTROLS.....	12
4.	NON FUNCTIONAL REQUIREMENTS	13
5.	SUPPORT AND COMMERCIAL REQUIREMENTS.....	15
5.1.	VENDOR'S PROFILE	15
5.2.	QUALITY.....	15
5.3.	SOLUTION MATURITY	15
5.4.	MAINTENANCE AND SUPPORT SERVICES	16
5.5.	PROJECT IMPLEMENTATION	16
5.6.	TRAINING STRUCTURE	18
5.7.	DOCUMENTATION REQUIREMENTS	18



1. INTRODUCTION

Banking supervision requirements and standards have evolved significantly over the past decade, especially since the global financial crisis of 2008, standards evolved from Basel I to Basel II and now Basel III.

Now more than ever, the financial regulatory organizations need to adopt a robust and flexible platform that evolves right along evolving global banking supervisions standards and guidelines. Banking supervision solutions in the 21st century need to be easily tweaked/configured to incorporate any new data points, new ratios, and new validation rules.

In the same time banking supervision solution that can be easily tweaked in days/weeks in order to adopt the latest banking supervision standards and guidelines as needed and when needed without needing to make any additional software purchases.

This Request for Proposal ("RFP") has been prepared in good faith to enable suppliers to prepare and submit detailed proposals for Regulatory Reporting Software and solution to the Central Bank of Syria (CBS)\ Banking Supervision Department. This RFP addresses the business and technical issues that will be taken into consideration in the process of selecting a suitable proposal.

Neither CBS nor any of its representatives makes any representation, express or implied, with respect to this RFP. This RFP does not, and is not intended to, constitute an offer and is being delivered to the recipients for the sole purpose of assisting them in considering whether they wish to submit a proposal for Regulatory Reporting Software. It does not guarantee the award of any contract even if the tender is preferred as to its technical proposals and price.

CBS reserves the right not to accept any tender submitted. Therefore, no contract may be awarded at all.

1.1. CBS BACKGROUND INFORMATION

Legislative Decree No. (87) Dated 28/3/1953 established the Central Bank of Syria. and updated by Law of the CBS and the Basic Money System of Syria No. (23) issued in 2002 and its amendment by Legislative Decree No. (21) Issued in 2011. The CBS started its operations since August 1956, via its headquarters in Damascus, 12 branches located in Damascus and the other Syrian Governorates.

The CBS has paid attention to the need to monitor and facilitate important and far-reaching economic and social development through implementing a new strategy that includes several new developmental plans aimed at updating the bank laws and regulations, modernizing current operating methods, by introducing advanced technologies, and utilizing the best computer systems in all its functions and activities.

The CBS acts as a depository agency for the Syrian Government and its parties. It serves temporary lending to them, manages loans on behalf of the Government, and manages part of the Republic's foreign assets.

The CBS accepts deposits from banks operating in the Republic of Syria, other foreign Central Banks and commercial banks, and external financial institutions. There are two types of deposits that the Central Bank of Syria accepts from conventional banks: (i) deposits, which are required by the Banking Law or others, and (ii) voluntary deposits, which are deposited by banks' own, will with a view to gain the benefits attached to such deposits.

The CBS has recognized the importance to make a shift through improvements in the strategies used to handle the banking supervision tools and techniques. The CBS's main objective is:

- Formulate and conduct monetary policy toward the achievement of price stability.
- Promote a safe, sound, competitive and accessible banking system and stable financial market through supervision and regulation of nation's banking and financial systems, and their function, and through effective implementation of regulations designed to protect the consumer.

The following table include the financial institutions that are under the CBS supervising and controlling rules.

<i>Institutions</i>	No. Bank	No. of Branch
Government Banks	6	297
Private Banks including (Islamic Banks)	14	249
Microfinance Institutes	4	32
Exchange Companies	12	43
Exchange offices	3	-
Transfer Companies \ Internal	13	494
Finance Lease Companies \ Investment Bank	-	-
Loans risk Guarantee corporation	1	0

The CBS recognized the benefits of adopting an automated supervision solution in setting up the homogeneous platform for e-Government initiatives; the bank has also recognized the need to automate BSD in a similar manner making use of latest technologies.

CBS has the right to request all necessary financial information from the financial and banking sector in a timely fashion in order to effectively carry out its duties. Regulatory reporting is a task carried out by the BSD. BSD primarily monitors on a consolidated basis financial institutions. However, certain returns may be submitted on an individual or an aggregated basis.

Refer to the CBS website (<http://www.cb.gov.sy/en>) for more background to the CBS organization and its tasks.

1.2. CONFIDENTIAL USE AND NON-DISCLOSURE AGREEMENT

- The issuance of the RFP and the receipt of information in response to this document shall not, in any way, cause the CBS to incur any liability, financial or otherwise.
- The CBS will assume no obligation to reimburse or in any way compensate any vendor for losses or expenses incurred in connection with its response to this document.

1.3. Suppliers must sign the enclosed Non-Disclosure Agreement (NDA) and must abide by its provisions in case his offer was the successful offer>

1.4. . PROPOSALS

Suppliers should note that any proposal submitted in response to this RFP and all associated amendments or clarifications submitted during the evaluation period, will be considered part of any subsequent contract to be signed for the supply of Software and services resulting from this specific RFP.

1.5. PROPOSAL REQUIREMENTS

The answers to the requirements must be provided in the same order and under the same Reference as they are presented in the RFP. The same section and subsection numbers must be used. Should additional information be provided in a separately bound document, CBS reserve the right to exclude it from any subsequent contract.

The evaluation team will not follow up on any response consisting only of references to brochures, product literature, or other standard material. If any requested information is not provided, suppliers may put themselves at a disadvantage since the evaluation team will assume that they cannot meet the needs in that respect.

Sections 3 below, include a "questions and answers" approach to determine the characteristics of the Software. Please answer all questions using the Yes | Partial | No options, and by providing any more required details in the "OTHER REPORTS AND FEATURES" field. For your replies, please note that:

Yes: Should be used when the software is fully compliant with the requirement,

Partial: Should be used when the software is partially compliant with the requirement or does not fully support the said requirement.

And must mention the aspects of compatibility and the possibility of development to achieve total compatibility

No: Should be used when the software does not comply and/or does not support the mentioned requirement.

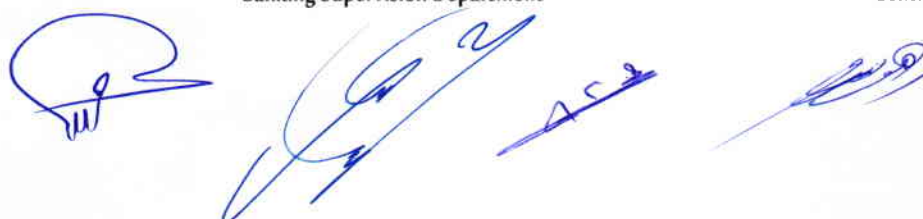
1.6. LANGUAGE OF PROPOSAL

The proposal must be written in English and Arabic for external proposals and in Arabic or Arabic and English for internal proposals.

1.7. EVALUATION CRITERIA

The specific criteria which, but not limited to, will be applied in evaluating proposals, are:

- Level of compliance, with respect to the requirements.
- Capability to deliver the proposed solution on time.
- Support during and after the implementation.
- List of customers using the proposed solution.



2. FUNCTIONAL ENVIRONMENT AND KEY PRINCIPLES OF BSD SOLUTION REQUIRED FOR THE CBS

2.1. OBJECTIVES OF THE REQUIRED SOLUTION

The primary objective of this project is improving the quality, efficiency and transparency in the preparation, validation, analysis of the regulatory data submitted to the CBS, in an integrated solution for BSD. In addition, The BSD is seeking a credit information solution that delivers positive and negative (trade line history) data for consumer and corporate credit through which end-users or credit grantors, the solution must be based on confidentiality, reciprocity and privacy principles and should service not only the banking sector but eventually non-bank financial institutions.

The major benefits expected from this project are:

- Ensure compliance with regulatory requirements including validation controls.
- Ensure consistency between all returns of data feed.
- Timely preparation of returns.
- Timely review of returns of data feed.
- Fully automated preparation of returns of data feed.
- Fully automated consolidation/aggregation of returns of data feed.
- Timely identification of errors (regulatory or not).
- Versioning management.
- Drill down and drill through capability to give the user the ability to see data and information in more detailed way.
- Continuous monitoring.
- Ad hoc report, controls and monitoring.
- Off-site controls and validation.
- On-site controls and validation.
- Ensure that all future amendments to the regulatory requirements are timely implemented.
- Ensure compatibility for future potential solutions provided on new regulatory requirements.
- Create a database with all regulatory returns of data feed

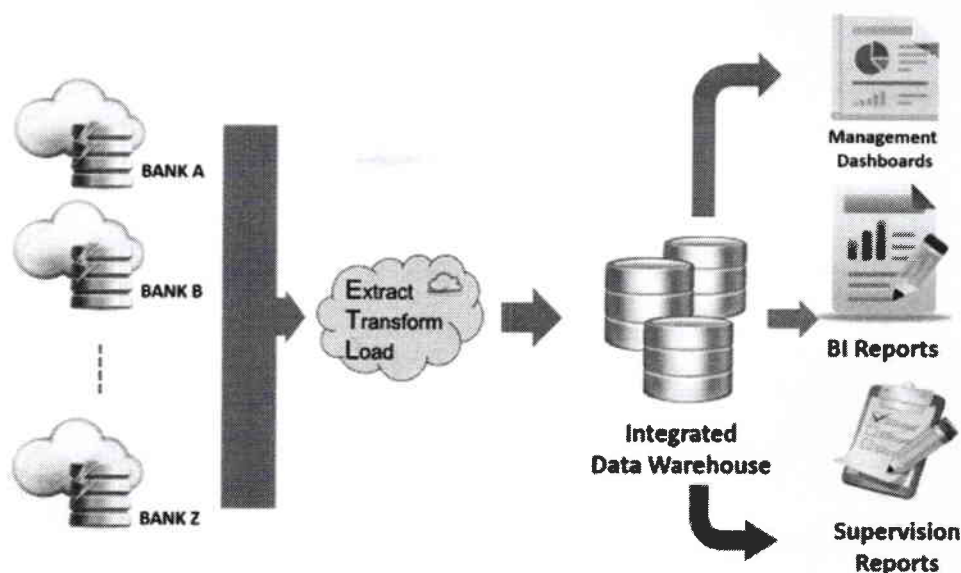
2.2. SCOPE OF PROJECT

The scope of the project is to acquire, implement, and operate a comprehensive automated system for the functions held by the BSD in the CBS that shall interface with the existing relevant systems at CBS, and database system for all data of banks and other financial institutions. The proposed solution shall meet the following goals and benefits:

- To replace the existing manual system into an automated system
- Processing of information related to financial institutions in term of data collection, validation, analysis and reporting
- To stop exchange data between BSD and banks and financial institutes, and have it done electronically.
- To provide BSD with new techniques and solutions for supervision.
- Reducing data sheet cycle.
- Reducing costs related to physical storage, manpower, transportation...etc., needed for BSD processes.
- Enhancing control of CBS on Banks and other financial institutions.
- Using the latest technology in processing data of financial institute.
- Enhancing security factors.
- Enhancing reporting, statistics and analytics.
- Providing BSD with automated tools to monitor, track major changes or defects and set plans.
- Providing risk credit register solution that replace the current System and migrate its data, the new solution should have a portal of service for banks regarding their credit queries and reports.
- The new solution should help BSD to control banking credit risk of the following related to (at least):
 - Personal Loans.
 - Consumer Credits.
 - Credit Cards.
 - Microfinance Loans.
 - Mortgages.
 - Letter of Guarantee and Letter of Credit
 - Leasing.
 - Factoring.
 - Service Accounts.
 - Commercial Loans.
 - Term Loans.
 - Operations of Anti-Money Laundry
- Providing new solution for bounced cheques of individuals, legal entities and joint Account Persons that replace the current System and migrate its data, the new solution should have a portal of service for financial institutions regarding submission of the bounced cheques and reports.
- Provide a solution for licensing and registration of financial institutions, and automate the work follow of licensing and registration procedures through a portal of services.
- To develop and set-up an Intranet website for BSD; which must be an intuitive web portal for user interaction, dashboard and dynamic reporting, notifications, alerting, security and access control across the entire platform, data crunching, data quality and data acquisition, central financial regulatory database, business activity, laws and regulations.
- Provide a solution for on-site supervision assessment, creation of on-going audit trails, handling of structured and unstructured processes and content: enforcement of action and content based dynamic security policies, etc.
- Provide a solution for off-site supervision assessment, audit, analysis, reporting, stress testing and controls on the financial institutions.
- To provide highest level of security related to confidentiality and integrity.



- Flexibility to support future tasks.



BANKS INTEGRATED DATA WAREHOUSE

2.3. SOLUTION BLUEPRINT

The solution shall support all divisions of the directorate, either directly or indirectly. This does not imply that a different application is required per division; it only means that each division shall have access to a portal application through (remote) workstations and division staff having the necessary authorization to access the data they need to perform their daily duties. The total number of users with rights to access to the proposed system is about 200 at least, BSD deals with several types of data sources, for example:

- Organization set-up of financial institutions and management (founders, board members, directors).
- Detailed forms about authorized activities of banks and other financial institutions, financial data / balance sheet, profit and loss account, cash flow statements, etc.
- Compliance level with supervisory regulations issued by Credit and money Council (CMC).
- Various aspects of risks.

The main supervisory activities are therefore the straightforward support of the objectives, which means:

- Maintaining precise information on ownership and management of banks and other financial institutions and their interactions.
- Receive and collect financial data from these institutions.
- Monitor the compliance of banks and other financial institutions with the international standards, such as Basel Committee requirements, International Accounting Standards (IAS) and IFRS.
- Monitor and assess banking sector developments in the area of its competence.
- Provide potential risks and vulnerabilities in the banking and financial market.
- Monitor the risks encountered by banks and other financial institutions.

The systematic monitoring of the financial soundness of the licensed banks and other financial institutions is based on a permanent set of monthly and quarterly data provided by them to the BSD, in addition to other controls and reports for specific purposes.

The following part displays main report data that should be generated based on data obtained by BSD electronically through communication lines. In The case of communication failures, the system should accept data provided on external storages.

The proposed solution shall directly support all activity areas and be capable of presenting collected data and producing the analytical and statistical directorate's reports automatically based on simple selection criteria's.

3. FUNCTIONAL REQUIREMENTS

All details of the financial statements of the banks & financial institutions should be available to the Departments of banking supervision directorate are the basis for the extraction of the required reports, and the reports described in the tables below are a minimum of required reports.

3.1. REGULATORY RETURNS

REPORT	PERIOD
Financial Statements (Traditional banks/ Islamic banks/Microfinance institutions (MFIs))	Monthly
Classification and distribution of assets (Traditional banks/ Islamic banks/ Microfinance institutions (MFIs))	monthly
Classification and distribution of liabilities (Traditional banks/ Islamic banks/ Microfinance institutions (MFIs))	monthly
Classification and distribution of off-balance sheet accounts (Traditional banks/ Islamic banks/ Microfinance institutions (MFIs))	monthly
Financial statements prepared for publication purposes (Traditional banks/ Islamic banks/ Microfinance institutions (MFIs))	monthly
payable interest rates on deposits (Traditional banks/ Islamic banks/ Microfinance institutions (MFIs))	monthly
Debit Interest rates/return on debit accounts (Traditional banks/ Islamic banks/ Microfinance institutions (MFIs))	monthly
foreign currencies transactions (Traditional banks/ Islamic banks)	daily-monthly
Movement of deposits and withdrawals (Traditional banks/ Islamic banks/ Microfinance institutions (MFIs))	monthly
Compulsory reserve on deposits (Traditional banks/ Islamic banks/ Microfinance institutions (MFIs))	weekly
Liquidity ratios (Traditional banks/ Islamic banks/ Microfinance institutions (MFIs))	monthly
Banking Risks concentrations (Traditional banks/ Islamic banks)	monthly
The maximum limit of credit facilities (Traditional banks/ Islamic banks)	monthly
Interest rates risks	monthly
Credit facilities classification (Traditional banks/ Islamic banks/ Microfinance institutions (MFIs))	quarterly
Foreign currencies positions (Traditional banks/ Islamic banks)	daily-monthly

Instructions of Capital Adequacy (Traditional banks/ Islamic banks/ Microfinance institutions (MFIs))	quarterly
Prudential controls related to microfinance activity (Microfinance institutions)	monthly
Financial soundness indicators (Traditional banks/ Islamic banks/ Microfinance institutions (MFIs))	on request
Deposits and withdrawals reports (Traditional banks/ Islamic banks/ Microfinance institutions (MFIs))	on request
monthly interest rate/return statistics (Traditional banks/ Islamic banks/ Microfinance institutions (MFIs))	on request
statistics on financial statements (Traditional banks/ Islamic banks/ Microfinance institutions (MFIs))	on request
Credit report (contains personal and credit information)for individuals and individual carrying on activities otherwise than as an employee (legal entities)	on request
risk rating for each client according to risk rating model	on request
Names of guarantors and partners of specific client and their credit status(their facilities)	on request
Major customers in each bank & in the whole banking sector	monthly
Aggregated credit facilities for each bank & for the whole banking sector	monthly
Settled facilities in each bank and in the whole banking sector	monthly
Non-performing loans of individuals or (legal entities) for each bank shows	monthly
Non-performing loans of individuals or (legal entities) for the whole banking sector	monthly
Credit facilities under juridical pursuit for each bank	on request
Credit facilities under juridical pursuit for each client	on request
Names of all bad clients (under juridical pursuit) in banking sector	on request
Interconnected group for each customer at the bank level	on request
In accordance with the decisions of the Monetary and Credit Council	weekly
The list of bounced cheques of individuals and legal entities+ Joint Account Persons	on request
Number of Credit Information Report inquiries	monthly
Major customers in each bank & in the whole banking sector	on request
The percentage of number of clients/credit facilities in specific bank to the whole banking sector	on request
Update and modify the financial institutions registries and payrolls lists	on request
fees, commissions or expenses of the ad-hoc and regular of financial institution obligations	on request
Financial Statements (Exchange companies and offices & Money transfer companies).	Quarterly
Sales of Foreign Currencies (Customers, Banks, Central Bank, forex) by (Exchange companies and offices).	Weekly

Purchases of foreign Currencies (Customers, Banks, Central Bank, forex) by (Exchange companies and offices).	Weekly
Transfers Received Externally(Exchange companies & Money transfer companies)	Weekly
Transfers Issued Externally (Exchange companies)	Weekly
Internal Transfers (Exchange companies and Money transfer companies)	Weekly
Balances of correspondent accounts Abroad (Exchange companies)	monthly
The proceeds of the foreign currencies corresponding to remittances received externally and delivered in Syrian pounds are to be sold to the banks. (Exchange companies)	weekly
Interbank Transfers between Exchange companies and Internal money transfer companies (Exchange companies and offices & Money transfer offices)	monthly
Exchange Rates Bulletin issued by the exchange companies(Exchange companies and offices)	change-based
Other reports	on request

3.2. OTHER REPORTS AND FEATURES

A/A	REQUIREMENT	COMPLIANCE		
		YES	PARTIAL	NO
	Does the Software support classification of loans as Non-performing and Restructured? Please provide additional information.			
	Does the Software offer other reports and reports generator not listed above? Please provide additional information.			
	Will the Software be updated with all revisions on reports issued by the regulators in the future well before the required deadlines, so as the CBS can prepare the returns/reports within the deadlines?			
	Will the Software be updated to prepare new regulatory reports as issued by the regulators in the future well before the required deadlines, so as the CBS can prepare the returns/reports within the deadlines?			
	Can the Software prepare all reports on a solo basis, aggregated basis, CBS and consolidation basis (with eliminations)? Please describe the methodology through which eliminations can be carried out			
	Does the Software use one source of data for the preparation of all returns so as all returns are in agreement?			
	Does the Software prepare all returns well in advance from the required deadlines? Please give more information for the processing time.			

	Does the Software support review features to facilitate the review process for a timely and effective review? If yes, please explain the workflow (the review steps), how are these reported and if it can be customized?			
	Does the Software support a fully automated report preparation? Please list any reports that are not fully automated.			
	Does the Software support versioning management?			
	Does the Software support drill down and MIS features? If yes/partial please define the features provided and the level of drill down provided. (i.e financial institutions Level, account level, customer level).			
	Does the Software support preparation of ad hoc reports? If yes, can the reports be extracted to excel?			
	Does the Software support the retrieval of past returns? If yes, does the software support drill down also?			
	Does the Software support easily changes in the organizational structure of the entities. i.e In the case we need to include one more entity in the group (consolidated reporting) or keep one entity out of the group and report only solo.			
	Does the Software support all validations required by the regulators, other than the CBS, (ie statistical returns)? Please specify the types of validations supported by the Software.			

3.3. VALIDATION CONTROLS

A/A	REQUIREMENT	COMPLIANCE		
		YES	PARTIAL	NO
	Does the Software support all validations required by the regulators? Please specify the types of validations supported by the Software, Please specify the validation controls supported by the Software			
	Does the Software support the validation controls to be applied on the outcome of returns prepared by other application (eg what prepared by a SAS application)?			
	Is the Software updated with all revisions of the validations required by the regulators well before the required deadlines, so as the BSD can prepare the returns with in the deadlines?			
	Does the Software incorporate validations other than those required by regulators, in all reports?			
	Does the Software incorporate validations between all reports (other than those required by regulators) in order to validate the agreement between the reports?			
	Does the Software support features that facilitate the identification of errors creating the validation errors?			

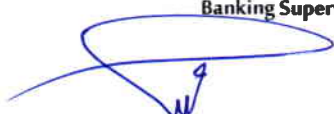
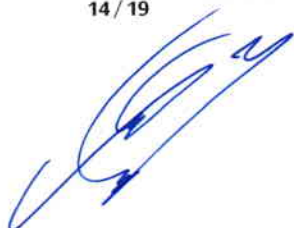
4. NON FUNCTIONAL REQUIREMENTS

For supervisory reporting, all necessary information is uploaded to a central data warehouse (or cloud) in an aggregated form. All information is located on a central site with high availability and disaster recovery facilities. The proposed solution must have the following technical specifications:

- 1) Provide technical details include detailed project plan, clear description of the methodologies and the framework which will be used to achieve the desired outcome based on international best practices, Ability to demonstrate that the key personnel has the knowledge and experience in undertaking similar projects for banking institutions and/or other institutions of a similar nature and regulatory institutions
- 2) Underline database management system.
- 3) Define whether the system utilizes Web Services and how it can be integrated with other systems.
- 4) Define whether the system is modular and allows purchase of specific modules according to the business needs and vision.
- 5) Give an overview on system's technical information concerning:
 - User management, roles and permissions
 - Active directory integration
 - Virtualization
 - The Software should have the capability to run on different open operating systems including but not limited to Windows, UNIX, and Linux... etc.
 - The application should support Arabic/English language, for the GUI and reports.
 - The application should handle multi-administration hierarchy
- 6) The software must provide technical reports such as:
 - (Statistical Reports of accepted/rejected records
 - Merge Audit Report.
 - Security Violation Report.
 - Statistical reports for balancing and control of the database update process.
- 7) The software must provide operations reports
- 8) The proposed solution must provide a system's security controls includes:
 - Event logging facilities e.g. unsuccessful login attempts
 - Audit trail
 - Data and Password encryption, which must state of the art.



- Define and enforce password policy
 - User Account management
- 9) The software must support grouping users to various levels of confidentiality and business functions.
 - 10) The software must be customized to support a workflow followed by the BSD
 - 11) The software must support predefined alerts and also workflow alerts and notifications.
 - 12) The proposal must include the preferred combination of hardware, operating systems, web servers (if applicable), and client software.
 - 13) The proposal must have data backed up solution and disaster recovery plan/strategy
 - 14) Equipment Compatibility with IPV6
 - 15) The bidder must propose Business Continuity Plan Concerning:
 - How will BSD be informed for cases, which may severely affect operation capacity?
 - Shall the application have auto recovery facilities against database crashes and failures.
 - In case of communication line failures, shall the application be able to save data on any storage media, which is acceptable and operable at any other systems.
 - In case of communications failures, shall the application be able to accept data from any storage media
 - 16) The proposal must include policy for system upgrading.
 - 17) The proposal solution must be flexible to integrate with CBS and Financial Institutes information systems
 - 18) Define any special requirements.



5. SUPPORT AND COMMERCIAL REQUIREMENTS

This section is seeking information in relation to the suppliers' background, financial and structural strengths, and the acceptance of the solution in the financial industry worldwide.

5.1. VENDOR'S PROFILE

CONFLICT OF INTEREST

Describe all relationships with CBS, or its auditors or its legal advisors that may create conflict of interest.

5.2. QUALITY

The bidders must submit their compliance certifications to International Quality standards (. ISO9001, ISO9002, (CMMI at least level 3), etc.).

For each one of these should include:

- Date when application for certification was submitted
- Date when certification was acquired
- Copies of certificate
- Quality Management
 - The bidder must have a Quality Policy and how the executive management supports it
 - The bidder must have a Quality Manual and what areas are covered.

MANAGEMENT AND ORGANIZATION ISSUES

The bidder must provide reporting and organization structure that will be established for this project.

REQUIREMENTS, DESIGN AND DEVELOPMENT

The bidder must describe any other internal product development cycle standards or procedures used.

TESTING AND DEPLOYMENT

The bidder must comply by the following:

- Standard testing Strategy.
- Insure the test plans and document the test results and availability for CBS inspection.
- Provide testing tools are used
- Provide product deployment policy, configuration management process and tools used

5.3. SOLUTION MATURITY

HISTORY OF SOLUTION

The bidder must supply details regarding the:

- Year when the system and application software were first developed.
- Version and launching year of the software products that are being proposed.

WORLDWIDE ACCEPTANCE OF SOLUTION

The bidder mentions a list of clients who use the same proposal solution for the central bank of Syria:

- central bank or at least three supervision institutions

and should provide contacts details with those clients to ensure that they are satisfied with the products, services and contract from the bidder

5.4. MAINTENANCE AND SUPPORT SERVICES

SUPPORT SERVICES

The bidder should state its ability to provide ongoing support. Consequently, the bidder are required to:

- Confirm that bidder are committed to supply ongoing support (General technical support, Application maintenance support, Operational Consultancy), and that bidder can provide such support through office in Syria.
- Provide the support methodology,
- The minimum and maximum time needed to respond and resolve problems.

ESCROW AGREEMENT

The bidder must comply with escrow agreement for the source code of proposed software.

SOFTWARE PROBLEMS

The bidder must supply the location, structure and staffing of software support local and external center. Moreover, should provide the grades, responsibilities and experience of those staff whose primary responsibility would be the maintenance of the proposed system and application software, and should be broken down into the support provided from:

- Syria
- Middle East
- Other countries

The bidder must provide CV's for the staff providing support from Syria.

The bidder must provide the policy for dealing with the resolution of software problems, covering in particular the following points:

- The procedures which need to be followed to register a software problem for investigation;
- The level of evidence of a software malfunction required;
- The rules determining the allocation of a fault rating;
- Target times to:
 1. Provide a "work around" temporary solution;
 2. Fix the fault;
- Possible different levels of support agreements (standard, advanced, etc.);
- The annual level of such support you are prepared to provide per support agreement levels;
- Support availability in terms of hours per day, including start and end time if such support is not 24h available per support agreement level.

5.5. PROJECT IMPLEMENTATION

IMPLEMENTATION PLAN

The bidder must provide the strategy for implementing the solution in CBS. The strategy should cover the following stages of the project:

1. The detailed planning of the project,
2. The setup of model and test environments,
3. The setup of the Implementation Infrastructure,

4. The migration of existing data,
5. The training of technical and user staff,
6. The acceptance test procedures,
7. The pilot installation and implementation of the solution,
8. The detailed planning for implementation,
9. Milestones and critical success factors.
10. Complete the project by one year.

The strategy should identify the tasks involved in all phases of the project. Each task should be briefly described, and should identify:

1. The objectives of the task,
2. The work content of the task,
3. The party responsible for executing the task,
4. The parties involved in the execution of the task,
5. Estimate man days which each party would have to contribute to the successful completion of the task (should determine the number of staff you expect to engage, given the above timescale to complete the project) ,
6. Details of other tasks dependent on the completion of the task,
7. The elapsed time in which you expect the tasks to be completed.

PROJECT MANAGEMENT METHODOLOGY

The bidder must provide the following:

1. The project management methodology,
2. Planning tools,
3. Procedures for project control and progress monitoring,
4. Procedures for change management,
5. Procedures for reviewing and updating project plan.

OTHER RESOURCES

The bidder must state the premises, products or facilities are expecting CBS to provide during the execution of the project.

The bidder must mention the minimum specification of the servers to install and invest the project

PROJECT DELIVERABLES

The bidder must provide a list of the project deliverables as far as consulting, software products, hardware infrastructure for operation the proposal solution, skill transfer, original licenses of proposal solution and 3rd parties. The acceptance criteria for these and any other suggested deliverables will be part of the contract of project. But for 3rd party components if there are force major reasons, accepted by the CBS, which prevent to license that 3rd party components or some of them by name of CBS, therefore CBS will accept the license by name of contractor on behalf of the CBS, then the contractor must provide all needed support that guaranty operation and continuity of systems for the life of these systems, with a commitment to ensure exposure and entitlement.

The bidder must comply to execute the project on basis of turnkey project by deliver not less of the project deliverables:

- Software and technical systems for all solution proposal components.
- Hardware of operation platform of proposal solution (servers, storage, security, etc)
- Original licenses of software system and 3rd parties (OS, DB, etc)
- Interfaces for integration with external information systems (CBS, Financial Institutes), its implementation and testing.
- Business and standards rules, functions and operation activities of proposal solution
- Training on standards, tools, configurations, parametrization, operation and administration of proposal solution
- Project documentation

5.6. TRAINING STRUCTURE

TRAINING FOR IMPLEMENTATION

Bearing in mind the implementation requirements, the bidder must specify the training for BSD and CBS staffs. The training must address the following:

1. Functionality of all proposed systems and middleware software,
2. Functionality of the customized infrastructure and application software,
3. Parameterization/customization of the application software,
4. Functionality of the Implementation Infrastructure solution,

The training sessions should be provided to the following groups of people accordingly:

1. Systems Administrators
2. Network Engineers
3. End users

The training sessions should present a detailed comprehensive training manual and materials for training, the operational, technical, and the training methodology will include a "Train the Trainer" program.

5.7. DOCUMENTATION REQUIREMENTS

TYPES OF DOCUMENTATION

The following documentation for the solution must be provided:

1. Architectural Design Technical Document

The document must contains a full description of the proposed solution, the components comprising the solution and their dependencies, configuration details, etc.

2. Implementation Infrastructure Technical Document

The document must contains a full description of the proposed solution, the components comprising the solution and their dependencies, configuration details, etc. Also, verify that all the necessary information, like database structure, code server directory structure, procedures, etc., are well documented and published.

3. Implementation Infrastructure Operator Guide

The document must contain a full description of the procedures for Installation and Configuration and the step-by-step instructions are provided for all functions.

4. Operations guide / User manual

The document must contain full description for day to day operations and administration of the proposed solution, including all housekeeping procedures like back-up/restore, file security and recovery etc.

5. Equipment project must support IP V6

SAMPLE MATERIAL

The bidder must provide sample for each of the following:

1. Architectural Design Technical Document,
2. Implementation Infrastructure Technical Document,
3. Implementation Infrastructure Operator Guide,
4. Operations guide / User manual.

UPDATES

The bidder must provide details of the policy on providing updates.

